

Home Projector EMP-TW980

دليل المستخدم



حول الأدلة ومجموعات الرموز المستخدمة

أنواع الدليل

تم تقسيم الوثيقة الخاصة بآلة عرض EPSON إلى الدليلين التاليين. يُرجى الرجوع إلى الدليلين بالترتيب الموضح أدناه.

١ تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي

يحتوي هذا الدليل على معلومات حول استخدام آلة العرض بأمان، كما يتضمن دليل خدمات الضمان ومستند التحقق من استكشاف الأخطاء وإصلاحها.








تأكد من قراءة هذا الدليل بإمعان قبل استخدام آلة العرض.

٢ دليل المستخدم (الدليل الذي بين يديك)

يحتوي دليل المستخدم الذي بين يديك على معلومات حول تثبيت آلة العرض وعمليات التشغيل الأساسية واستخدام قوائم التهيئة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والصيانة.

مجموعات الرموز المستخدمة في دليل المستخدم هذا

معلومات عامة

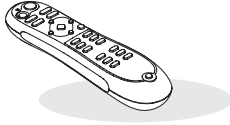
يشير إلى الإجراءات التي يحتمل أن ينجم عنها إصابة جسدية أو تعرض آلة العرض للتلف إذا لم يتم اتباع الإرشادات بشكل صحيح.	 تنبيه:
يشير إلى معلومات إضافية ونقاط قد يكون من المفيد الاطلاع عليها بشأن أحد الموضوعات.	 تلميح:
يشير إلى إحدى الصفحات حيث يمكن العثور على معلومات مفيدة بشأن أحد الموضوعات.	
يشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات الموضوع تحتها خط والموجودة أمام هذا الرمز في قاموس المصطلحات. يُرجى الرجوع إلى "قاموس المصطلحات" الموجود في "الملحق".  صفحة ٥٣	
يشير إلى الأزرار الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة تحكم آلة العرض.	 Menu،  وغيرها
يشير إلى عناصر قائمة التهيئة. مثال: "Image" (الصور) - "Color Mode" (وضع الألوان)	"(Menu Name)" (اسم القائمة)
يشير إلى اسم منفذ آلة العرض. مثال: [Video]	[(Name)] (الاسم)

معنى "وحدة" و"آلة العرض"

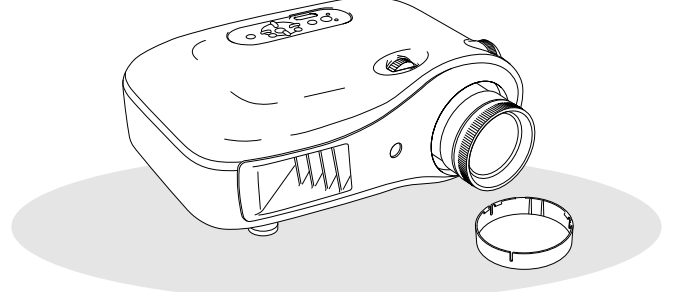
عند ظهور كلمة "وحدة" أو "آلة العرض" ضمن نص دليل المستخدم الذي بين يديك، فقد تشير إلى عناصر الملحقات أو الأجزاء الاختيارية الملحقة بالإضافة إلى وحدة آلة العرض الرئيسية ذاتها.

التحقق من المكونات

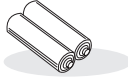
تأكد من توفر كافة المكونات التالية عند إفراغ محتويات عبوة آلة العرض.
في حالة عدم توفر أي مكون أو كان غير صحيح، يرجى الاتصال بجهة الشراء.



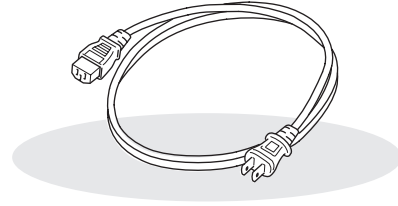
□ جهاز التحكم عن بُعد



□ آلة العرض (مزودة بغطاء العدسة)

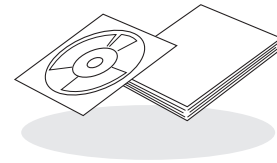


□ بطاريتان قلويتان حجم AA (قطعتان)
ضعهما في جهاز التحكم عن بُعد.



□ كبل الطاقة (٣,٠ أمتار)
صله بالآلة العرض ومأخذ التيار المثبت بالحائط.

المراجع



- Document CD-ROM
- (تعليمات الأمان/ بنود الضمان الدولي، دليل المستخدم)
- دليل بدء التشغيل السريع
- * قد لا تلحق بعض المناطق دليل بدء التشغيل السريع ضمن المستندات.

٧	جهاز التحكم عن بُعد	٤	مزايا آلة العرض
٨	من الخلف	٦	أسماء الأجزاء ووظائفها
٨	في القاعدة	٦	في الأمام/في أعلى
٩	الشكل العام	٦	لوحة التحكم

تنشيت آلة العرض

١٣	إعداد جهاز التحكم عن بُعد	١٠	الإعداد
١٣	إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد	١٠	ضبط حجم الصورة المعروضة
		١٢	توصيل مصادر الصور

العمليات الأساسية

١٦	ضبط شاشة آلة العرض	١٤	عرض الصور
١٦	ضبط البؤرة	١٤	تشغيل آلة العرض وعرض الصور
١٦	الضبط الدقيق لحجم الصورة (ضبط التكبير/التصغير)		
١٦	ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)		

ضبط جودة الصورة

٢٣	الفحص الإضافي لجودة الصورة	١٨	عمليات ضبط جودة الصور الأساسية
٢٣	ضبط الوضوح (متقدم)	١٨	اختيار وضع الألوان
٢٣	الإعداد Auto Iris (قوس قزح تلقائي)	١٩	اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع)
	عرض الصور بجودة صورة مسبقة الضبط	٢٠	ضبط متقدم للألوان
٢٤	(وظيفة الذاكرة)	٢٠	ضبط درجة لون البشرة
٢٤	حفظ وتحميل ومسح الذاكرة	٢٠	ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة
		٢١	ضبط جاما
		٢٢	ضبط RGB (إزاحة، زيادة)
		٢٢	ضبط التدرج اللوني وتشبع الألوان

قائمة التهيئة

٣٣	قائمة "Settings" (إعدادات)	٢٦	وظائف قائمة التهيئة
٣٥	قائمة "Memory" (الذاكرة)	٢٦	استخدام قوائم التهيئة
٣٥	قائمة "Reset" (إعادة الضبط)	٢٨	لائحة قوائم التهيئة
		٣٠	قائمة "الصور"
		٣١	قائمة "الإشارة"


استكشاف الأخطاء وإصلاحها

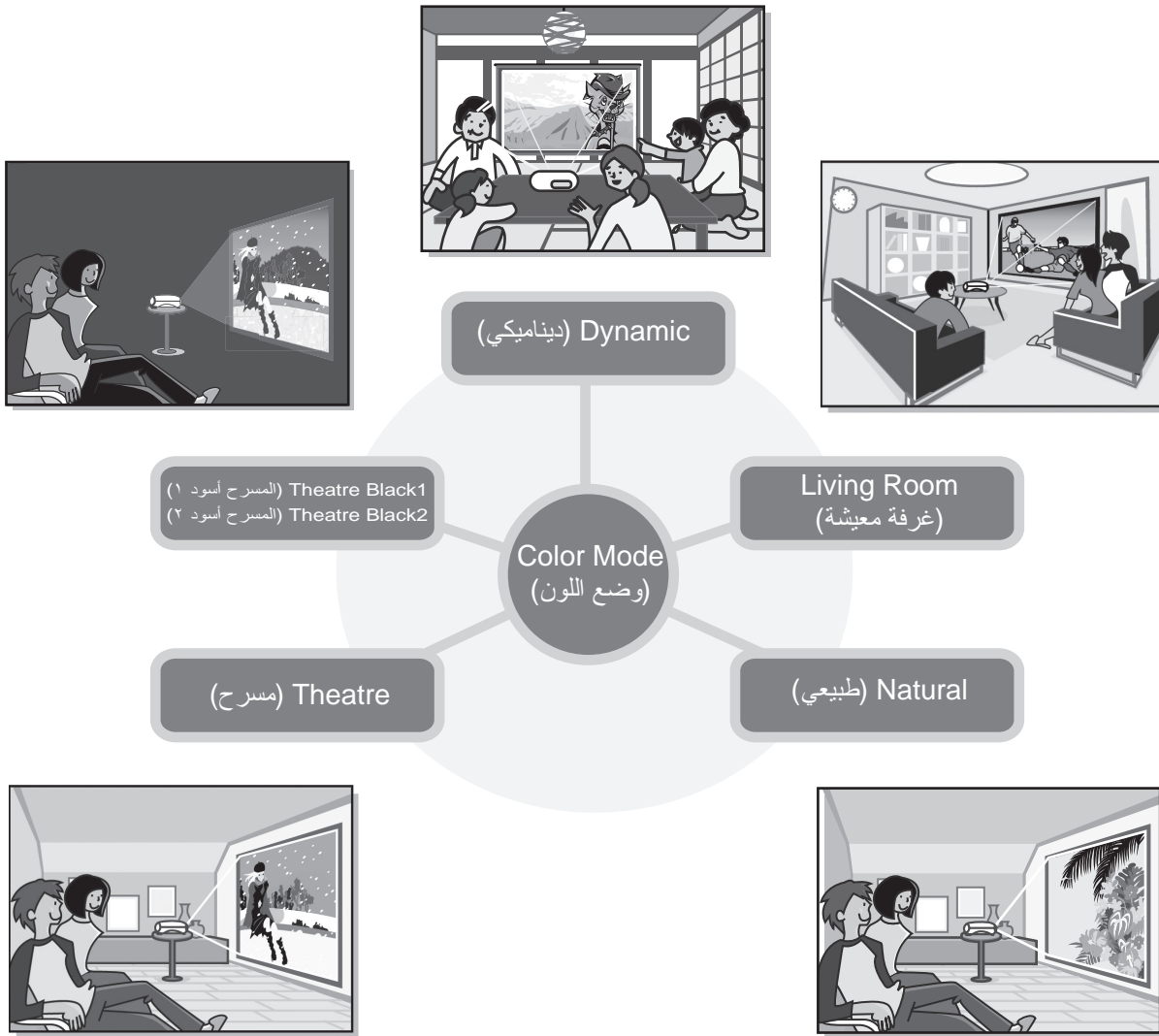
- حلول المشكلات ٣٦
- قراءة المؤشرات ٣٦
- عند إضاءة مؤشر التحذير أو وميضه ٣٦
- عند إضاءة مؤشر التشغيل أو وميضه ٣٧
- عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة ٣٧
- المشكلات المتعلقة بالصور ٣٨
- المشكلات المصاحبة لبدء العرض ٤٢
- مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد ٤٢

ملحق


- الصيانة ٤٣
- التنظيف ٤٣
- تنظيف مرشح الهواء ٤٣
- تنظيف صندوق الآلة الخارجي ٤٣
- تنظيف العدسة ٤٣
- فترات استبدال المواد المستهلكة ٤٤
- فترة استبدال مرشح الهواء ٤٤
- فترة استبدال المصباح ٤٤
- استبدال المستهلكات ٤٥
- استبدال مرشح الهواء ٤٥
- استبدال المصباح ٤٦
- إعادة ضبط زمن عمل المصباح ٤٧
- مستهلكات/ملحقات اختيارية ٤٨
- قائمة الشاشات المدعومة ٤٩
- Component Video (فيديو مكون) ٤٩
- Composite Video/S-Video فيديو مؤلف/منفصل ٤٩
- صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية) ٥٠
- إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI] ٥٠
- المواصفات ٥١
- قاموس المصطلحات ٥٣
- الفهرس ٥٥

إمكانية تحديد مظهر الصورة بما يتناسب وبيئة العرض (Color Mode) (وضع الألوان)

يمكن عرض الصور المثلى للموضع المحدد وذلك باختيار وضع الألوان المطلوب من الأوضاع الستة التالية المعدة مسبقاً. في حالة اختيار "Natural" (طبيعي) أو "Theatre Black 1" (المسرح أسود ١) أو "Theatre Black 2" (المسرح أسود ٢)، يتم تلقائياً تطبيق مؤثر Epson Cinema Filter (مرشح سينما Epson) لزيادة التباين ولإظهار درجات لون البشرة بدرجات أكثر طبيعية.  صفحة ١٨



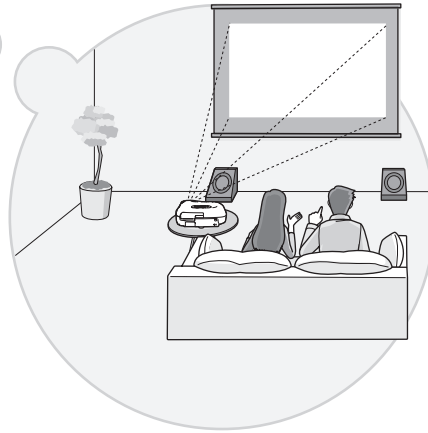
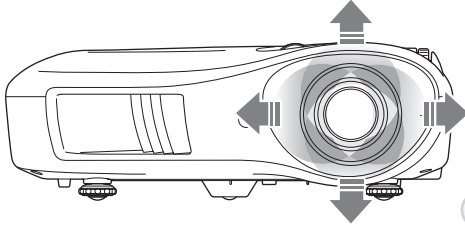
ضبط متطور للألوان

فضلاً عن "Color Mode" (وضع الألوان)، يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة ودرجات ألوان البشرة بإجراءات بسيطة لمعالجة الصورة حسبما تفضل. هذا فضلاً عن إمكانية ضبط جاما وتقليل وزيادة نسب الألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق) والتدرجات اللونية وتنبع اللون RGBCMY للتوصل إلى الألوان المناسبة للصورة.  صفحة ٢٠

مزود بوظيفة إزاحة العدسة متسعة الزاوية

تتيح وظيفة إزاحة العدسة ضبط موضع الصور المعروضة رأسياً وأفقياً دون تشويه الصور. وهو ما يمكن أن يتيح وضع آلة العرض بحرية أكبر حتى وإن كانت معلقة من السقف أو موضوعة بزاوية بالنسبة للشاشة.

صفحة ١٦



مزودة بعدسة تكبير/تصغير نصف قطرها 2.1x

الغرض من عدسة التكبير/التصغير ذات نصف قطر 2.1x هو ضبط التكبير/التصغير. يمكن عرض الصور على شاشة ١٠٠ بوصة (شاشة ٩:١٦) حتى على بعد يبلغ حوالي ٣ أمتار (١٠ أقدام).

صفحة ١٠

وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور

يمكن استخدام وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور، مثل "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي) و"Sharpness (Advanced)" (الوضوح المتقدم) للتمتع بصورة أوضح. أثناء تشغيل وظيفة Auto Iris (قوس قزح تلقائي) يمكن ضبط مقدار الإضاءة تلقائياً ليتناسب مع الصورة المعروضة للحصول على صور ذات عمق ومنظور. تستخدم وظيفة Sharpness (الوضوح) في ضبط الصورة بأكملها وكذلك إبراز مناطق معينة منها مثل الشعر والملابس.

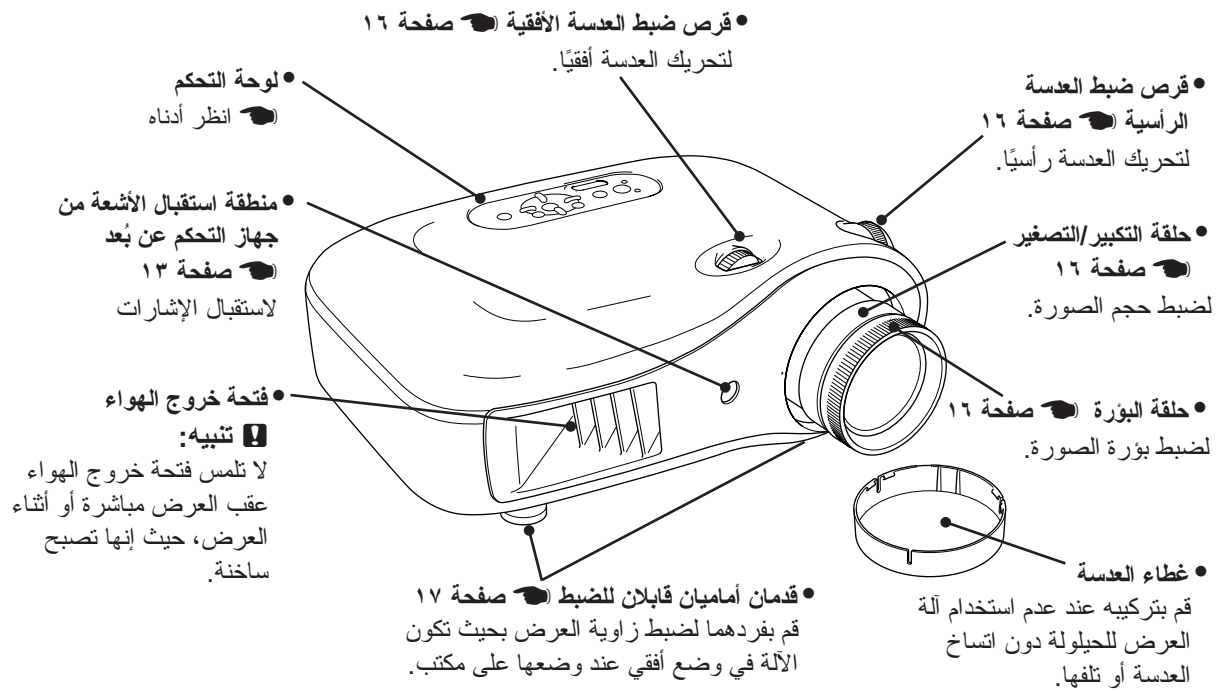
صفحة ٢٣.

مجموعة من وظائف إعداد الصورة

فيما يلي بعض من الوظائف الأخرى المتاحة.

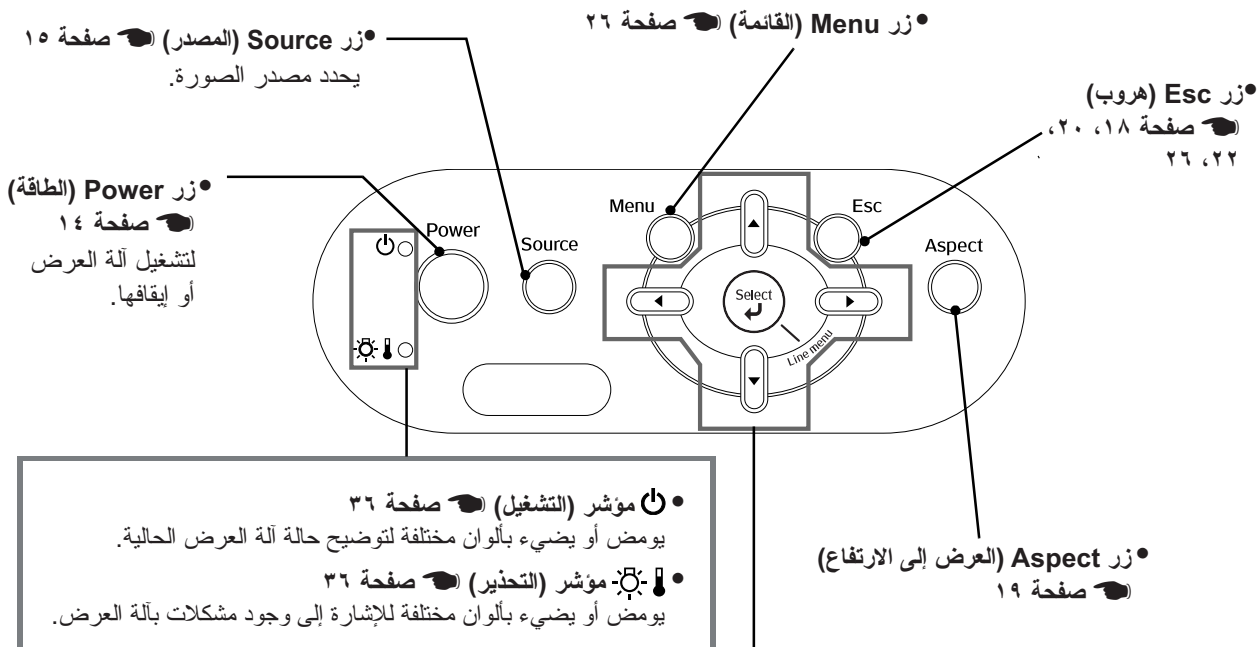
- يتم استخدام وظيفة EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON) لمنع التعرض الزائد للضوء والذي يمكن أن ينجم عنه صور شديدة السطوع. الصفحة ٣٢
- progressive (تحويل مستمر) يتيح لك الحصول على نتائج مثالية لكل من الصور المليئة بعناصر ضخمة متحركة والصور الثابتة. الصفحة ٣٢
- aspect (العرض إلى الارتفاع) والتي تتيح عرض الصور بتنسيق اتساع الشاشة. الصفحة ١٩
- وظائف Memory (الذاكرة) التي تتيح تخزين نتائج الضبط واستعادتها لاحقاً باستخدام جهاز التحكم عن بُعد. الصفحة ٢٤
- إعدادات القفل التي تستخدم في قفل لوحة تحكم آلة العرض بعد إجراء عمليات الضبط بحيث يتعذر تغييرها بطريق الخطأ أو لمنع الأطفال من تشغيل الآلة سهواً والنظر داخل العدسة. الصفحة ٣٣

في الأمام/في أعلى



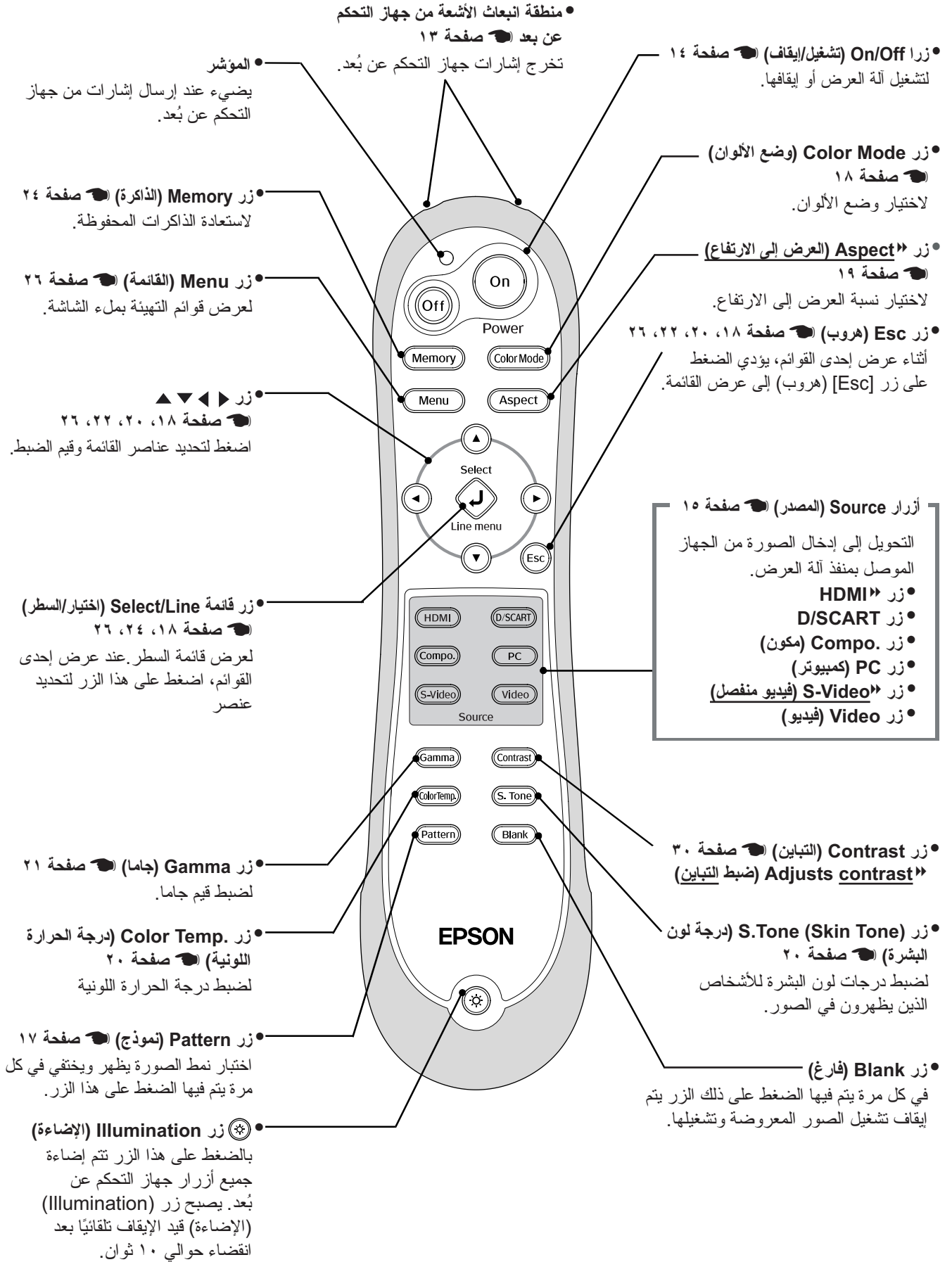
لوحة التحكم

أزرار ليس لها وظيفة توضيحية مثلها مثل الأزرار المناظرة الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد. ارجع إلى "جهاز التحكم عن بُعد" لمزيد من التفاصيل حول تلك الأزرار.

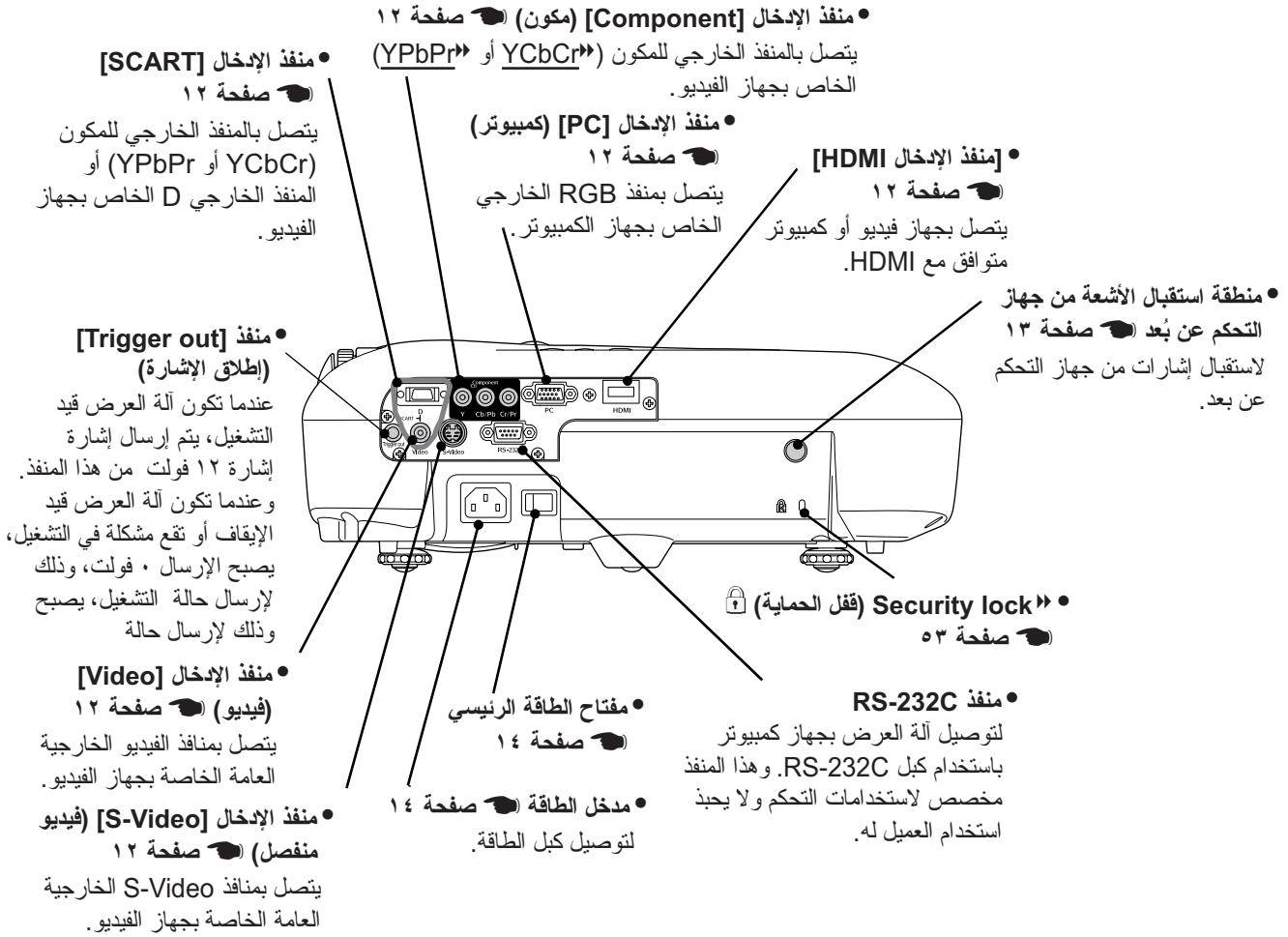


• زر قائمة Select/Line (اختيار/السطر) (صفحات ٢٦، ٢٤، ١٨)
• الأزرار (صفحات ٢٦، ٢٢، ٢٠، ١٨)

جهاز التحكم عن بُعد

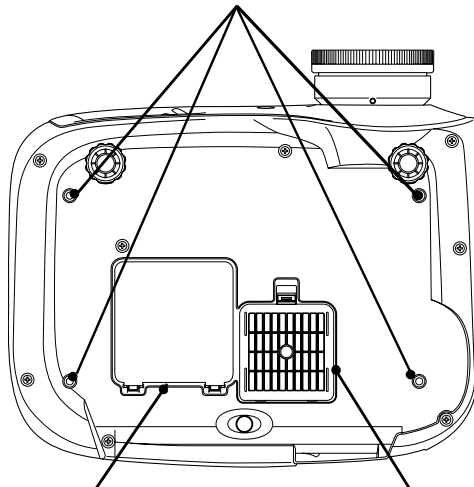


من الخلف

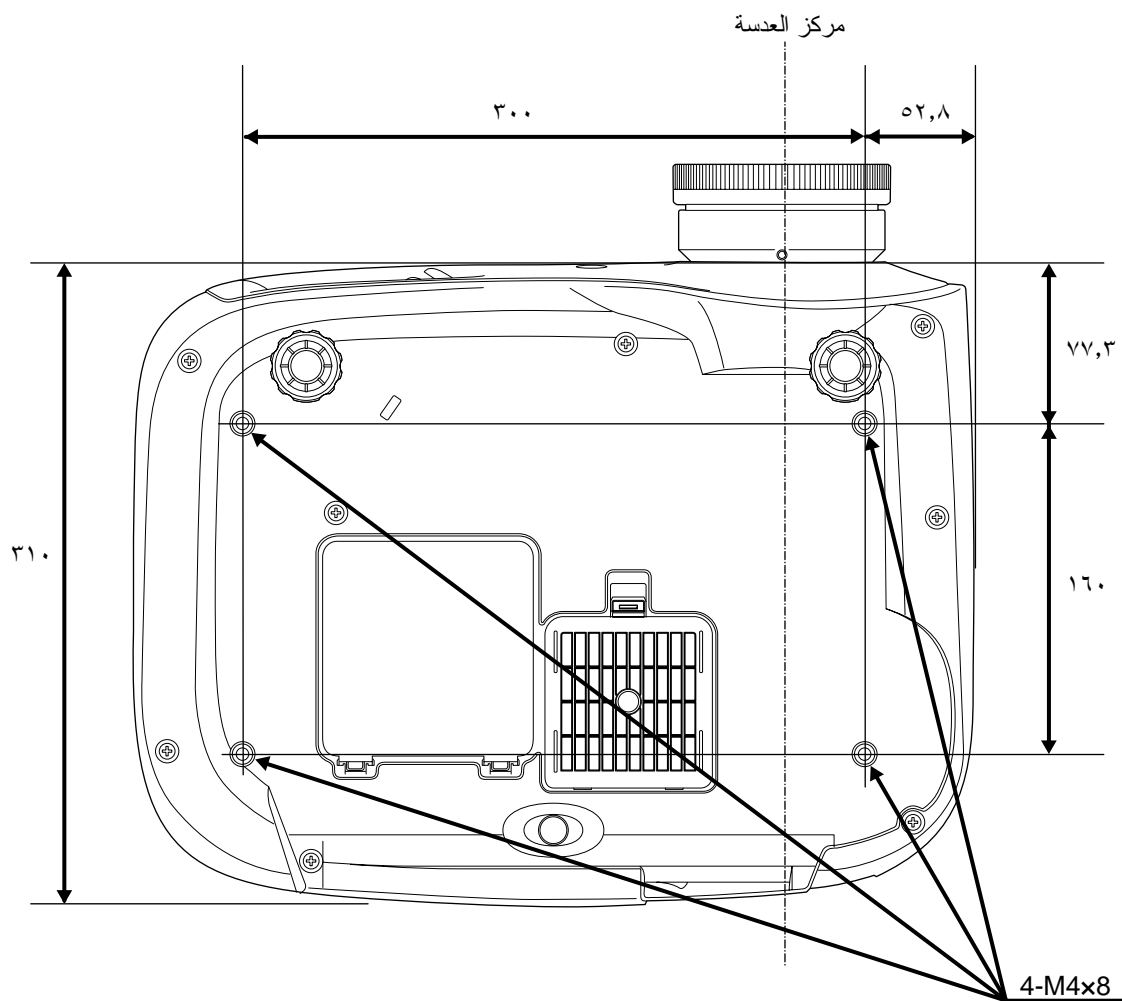
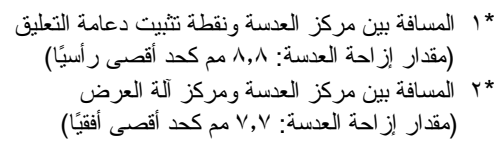


في القاعدة

- **نقاط تثبيت دعامة التعليق (أربع نقاط)** ٤٦ صفحة
قم بتثبيت سناد السقف الاختياري هنا عند تعليق آلة العرض من السقف.



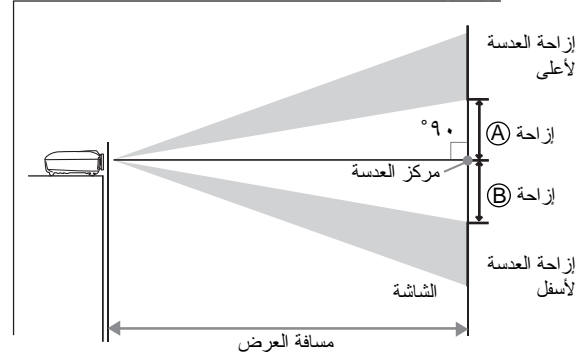
- **مرشح الهواء (فتحة سحب الهواء)** ٤٣، ٤٥ صفحة
لمنع دخول الأتربة وغيرها من الجزيئات الغريبة في آلة العرض. ينصح بتنظيفه دوريًا.
- **غطاء المصباح** ٤٦ صفحة
افتح هذا الغطاء عند استبدال المصباح بالداخل.



الوحدات: مم

ضبط حجم الصورة المعروضة

يتوقف حجم الصورة المعروضة بصورة أساسية على المسافة بين عدسة آلة العرض والشاشة.



يتغير الارتفاع من مركز العدسة إلى الجزء السفلي من الشاشة تبعاً لإعداد إزاحة العدسة.

أثناء الرجوع إلى الجدول المبين أدناه، حدد موضع آلة العرض بحيث تعرض الصور على الشاشة بالحجم المثالي. ينصح بالاستعانة بالقيم عند إعداد آلة العرض.

وحدات: سم		وحدات: سم	وحدات: سم
إزاحة (B) حتى	إزاحة (A) حتى	مسافة العرض	
		الأقصر (عريض)	الأطول (عن بُعد)
١٧ - حتى ١٧	١٧ - حتى ١٧	١٨٨ حتى ٨٧	٣٧×٦٦
٢٣ - حتى ٢٣	٢٣ - حتى ٢٣	٢٥٢ حتى ١١٧	٥٠×٨٩
٣٥ - حتى ٣٥	٣٥ - حتى ٣٥	٣٨٠ حتى ١١٧	٧٥×١٣٠
٤٦ - حتى ٤٦	٤٦ - حتى ٤٦	٥٠٨ حتى ٢٣٨	١٠٠×١٨٠
٥٨ - حتى ٥٨	٥٨ - حتى ٥٨	٦٣٦ حتى ٢٩٨	١٢٠×٢٢٠
٦٩ - حتى ٦٩	٦٩ - حتى ٦٩	٧٦٤ حتى ٣٥٩	١٥٠×٢٧٠
٨٦ - حتى ٨٦	٨٦ - حتى ٨٦	٩٥٦ حتى ٤٥٠	١٩٠×٣٣٠

وحدات: سم		وحدات: سم	وحدات: سم
إزاحة (B) حتى	إزاحة (A) حتى	مسافة العرض	
		الأقصر (عريض)	الأطول (عن بُعد)
٢١ - حتى ٢١	٢١ - حتى ٢١	٢٣٠ حتى ١٠٦	٤٦×٦١
٢٨ - حتى ٢٨	٢٨ - حتى ٢٨	٣٠٩ حتى ١٤٣	٦١×٨١
٤٢ - حتى ٤٢	٤٢ - حتى ٤٢	٤٦٥ حتى ٢١٧	٩٠×١٢٠
٥٦ - حتى ٥٦	٥٦ - حتى ٥٦	٦٢٢ حتى ٢٩١	١٢٠×١٦٠
٧١ - حتى ٧١	٧١ - حتى ٧١	٧٧٨ حتى ٣٦٥	١٥٠×٢٠٠
٨٥ - حتى ٨٥	٨٥ - حتى ٨٥	٩٣٥ حتى ٤٣٩	١٨٠×٢٤٠
١٠٦ - حتى ١٠٦	١٠٦ - حتى ١٠٦	١١٧٠ حتى ٥٥٠	٢٣٠×٣٠٠

ضبط إزاحة العدسة

يمكن استخدام أقراص إزاحة العدسة لضبط موضع الصورة وهي مفيدة بصفة خاصة عند استخدام آلة العرض في المواضيع التالية. (صفحة ١٦)

- معلقة من السقف
- شاشة في مكان عالٍ
- وجود آلة العرض على الجانب بحيث يمكن عرض الشاشة كأنها موجودة أمامها مباشرة
- وجود آلة العرض على رف أو ما إلى ذلك.

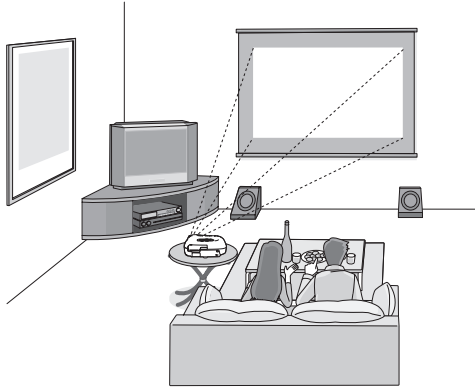
عند استخدام قرص إزاحة العدسة في ضبط موضع الصورة، يستحيل حدوث تدهور في جودة الصورة، حيث يتم ضبط تصحيح إزاحة العدسة بصرياً. ورغم ذلك، للحصول على جودة مثالية للصورة لا ينصح باستخدام وظيفة إزاحة العدسة.

طرق العرض

! تنبيه:

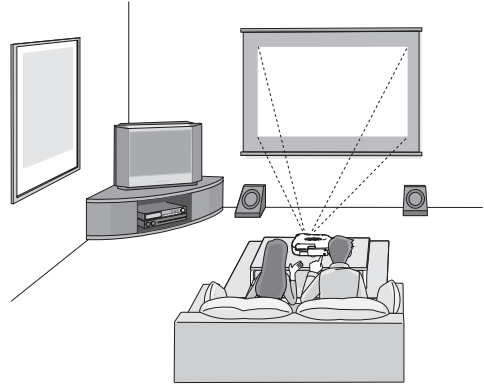
- تجنب وضع آلة العرض في مكان مليء بالأتربة أو الرطوبة أو في مكان سيصبح عرضة لدخان السجائر أو غيرها من الأدخنة، سيما الدخان الصادر عن احتراق الزيوت.
- نظف مرشح الهواء مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل.
- نظف مرشح الهواء بعدد أكبر من المرات في حالة استخدام آلة العرض في بيئة مُتربة.
- يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتنثبيت (تركيب على السقف). إذا لم يتم تركيبها بصورة صحيحة، قد يتم سقوطها مسببة في حدوث إصابة وجروح.
- إذا استعملت لاصقًا على التركيب على السقف لمنع البراغي من الإرتخاء، أو إذا استعملت أشياء أخرى مثل مواد تشحيم أو زيوت على آلة العرض، قد يتم حدوث تشقق لصندوق آلة العرض مسببة في سقوطها من السقف. هذا قد يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة لأي شخص موجود أسفل التعليق على السقف وقد يؤدي إلى إصابة آلة العرض بأضرار.
- عند تركيب أو ضبط التعليق على السقف، لا تستعمل لاصقات لمنع البراغي من الإرتخاء ولا تستعمل زيوت أو مواد تشحيم وخلافه.
- لا تستعمل آلة العرض على جانبه. هذا قد يؤدي إلى حدوث أعطال.

■ عند العرض من جانب الشاشة

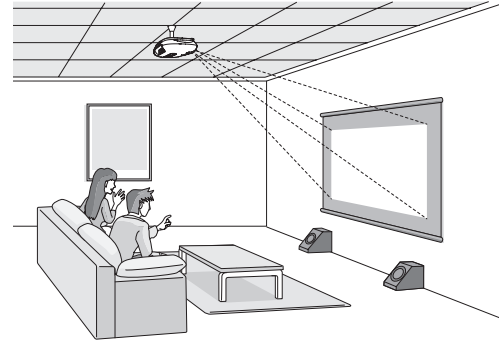


* حتى في حالة العرض من جانب الشاشة، قم بتنصيب الشاشة وآلة العرض بحيث تكونان متوازيتين.

■ عند العرض من الأمام مباشرة

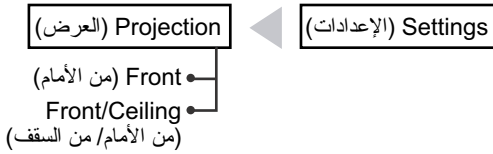


■ عند العرض من السقف

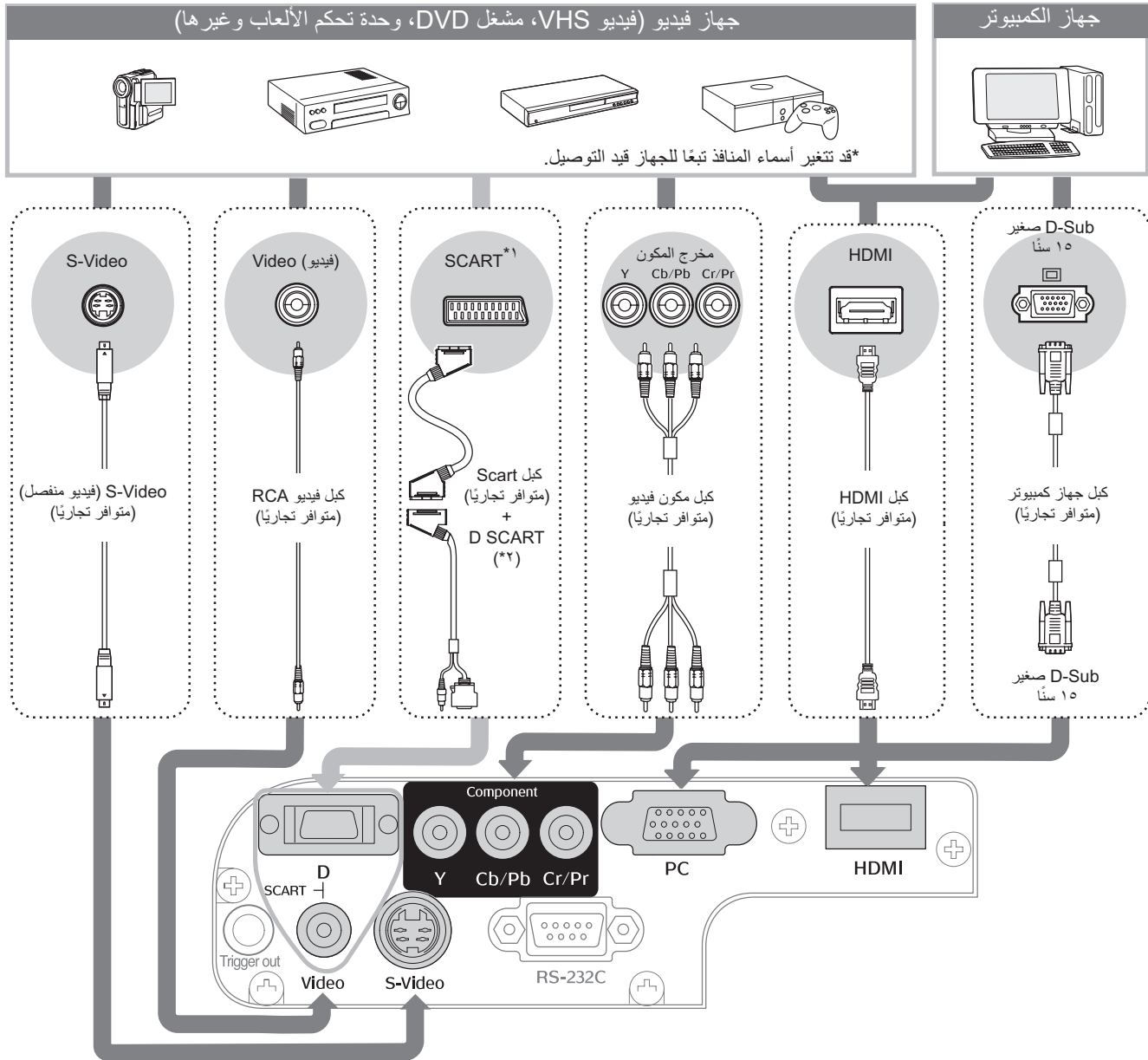


* عند تعليق آلة العرض من السقف، قم بتغيير إعدادات قائمة التهيئة. 🖱️ صفحة ٣٤

قائمة التهيئة



- تنبيه:**
- قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض ومصدر الإشارة قبل توصيلهما. عند التوصيل، قد ينجم تلف إذا كان أي من الجهازين قيد التشغيل.
 - تحقق من أشكال موصلات الكبلات ومنافذ الأجهزة قبل إجراء التوصيلات. إذا حاولت تركيب الموصل عنوة في منفذ جهاز له شكل أو عدد أطراف مختلف، فقد ينجم تلف أو عطل بالموصل أو المنفذ.



١* في حالة توصيل جهاز DVD باستخدام محول D SCART، قم بتغيير الإعداد "D/SCART" الموجود في "Input Signal" (إشارة الإدخال) إلى "SCART". الصفحة ٣٤

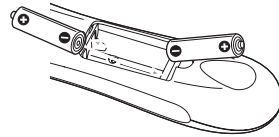
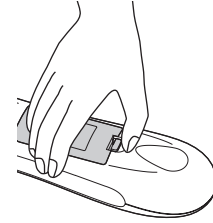
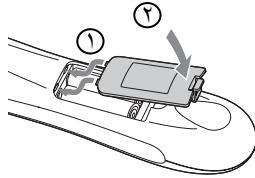
٢* قد لا تلحق بعض المناطق محول D SCART ضمن الملحقات.

- تلميح:**
- لبعض مصادر الإشارة منافذ ذات شكل خاص. في هذه الحالات، استخدم الكبلات الإضافية أو الاختيارية المزودة مع مصدر الإشارة في إجراء التوصيلات.
 - يتوقف الكبل المخصص استخدامه في توصيل جهاز الفيديو بآلة العرض على نوع إشارة الفيديو التي يخرجها الجهاز. هناك أنواع عدة مختلفة من إشارات الفيديو يخرجها بعض أنواع أجهزة الفيديو. فيما يلي تصنيف جودة الصورة الخاصة بأنواع إشارة الفيديو مرتبة من الأفضل إلى الأقل جودة:
- » **component video (فيديو مكون) رقمي [HDMI]** < فيديو مكون تناظري [D] [Component] (مكون) < فيديو منفصل [S-Video] (فيديو منفصل) < **Composite video (فيديو مؤلف) [Video]** (فيديو)
- ينصح بالرجوع إلى المراجع المزودة مع جهاز الفيديو المستخدم للتحقق من أنواع تنسيقات إشارات الفيديو التي يمكن للجهاز إرسالها. أحياناً ما يعرف تنسيق الفيديو المؤلف باسم "مخرج فيديو".

إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد

لا يأتي جهاز التحكم عن بُعد مزودًا بالبطاريات. لذا، أدخل البطاريات الإضافية قبل استخدام جهاز التحكم عن بُعد.

- ١ قم بإزالة غطاء البطارية.
أثناء الضغط على المقبض، ارفع الغطاء لأعلى.
- ٢ قم بتركيب البطاريات.
- ٣ قم بتركيب غطاء البطارية.
① أدخل اللسان.
② اضغط على غطاء البطارية لأسفل حتى يُسمع صوت.

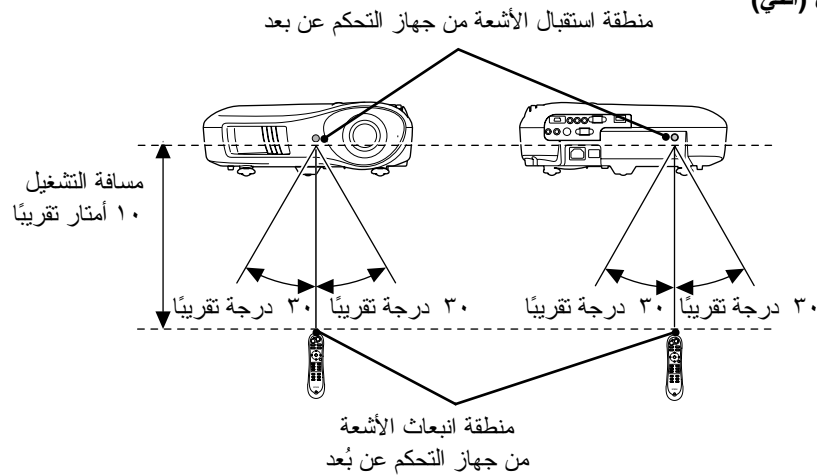


⚠ تنبيه: تحقق من توافق علامتي (+) و (-) بالبطاريات مع العلامات الموجودة داخل مكان البطاريات ثم أدخل البطاريات بحيث تواجه العلامتين بصورة صحيحة.

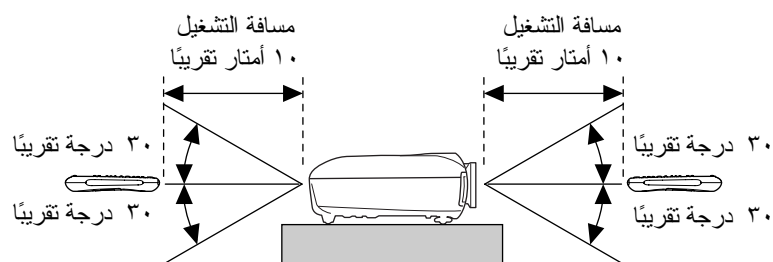
💡 تلميح: إذا تأخر جهاز التحكم عن بُعد في الاستجابة أو توقف عن العمل بعد استخدامه لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. إذا حدث ذلك، فاستبدل بالبطاريات أخرى جديدة. استخدم بطاريتين جديدتين حجمهما AA كبديل للبطاريتين القديمتين.

استخدام جهاز التحكم عن بُعد

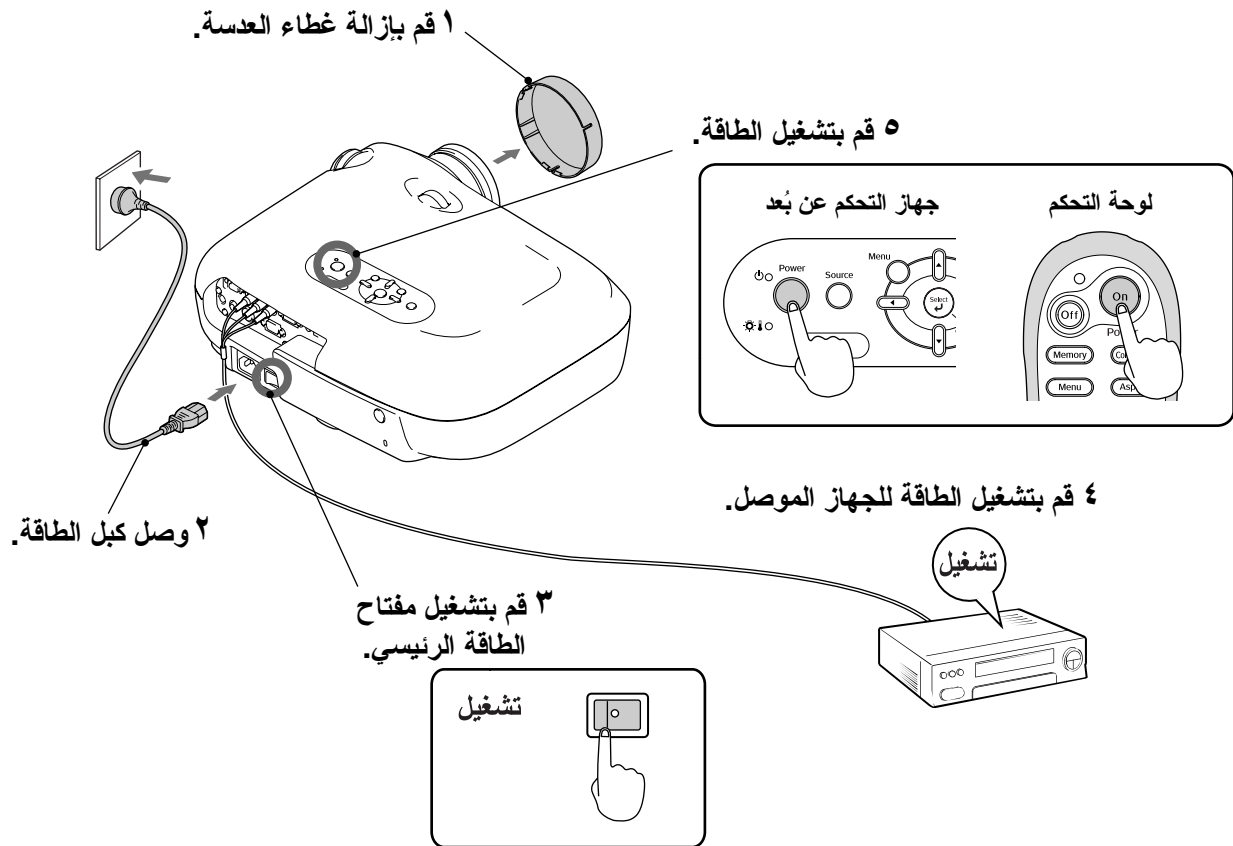
■ نطاق التشغيل (أفقي)



■ نطاق التشغيل (رأسي)



تشغيل آلة العرض وعرض الصور



في حالة وقوع مشكلة تتعلق بالعرض رغم تثبيت آلة العرض وتوصيلها بصورة صحيحة، ارجع ٣٦، ١٥ صفحة

● **تلميح:** في حالة ضبط خيار "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على وضع "On" (تشغيل)، يتم تشغيل آلة العرض متى تم تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، وذلك دون الاضطرار إلى الضغط على زر التشغيل في جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم الموجودة بآلة العرض.

● آلة العرض مزودة بوظيفة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) للحيلولة دون تشغيل الأطفال الصغار لآلة العرض سهوًا والنظر في العدسة. وهي مزودة كذلك بوظيفة "Operation Lock" (قفل التشغيل) للحيلولة دون حدوث تشغيل غير صحيح. ٣٣ صفحة

● عند استخدام آلة العرض على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على الوضع "On" (تشغيل). ٣٣ صفحة

● آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي، والتي تحسن من أدائها آليًا متى تم تحويل إشارة الإدخال من الكمبيوتر.

● في حالة توصيل جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مزود بشاشة LCD بآلة العرض، قد تحتاج إلى استخدام إعدادات الوظائف أو لوحة المفاتيح لتغيير وجهة الإخراج. أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح **[Fn]**، اضغط على **[F0]** (المفتاح الذي يحمل رمزًا مثل □ / ▢). بعد اختيار وجهة الإخراج، يبدأ العرض في الحال.

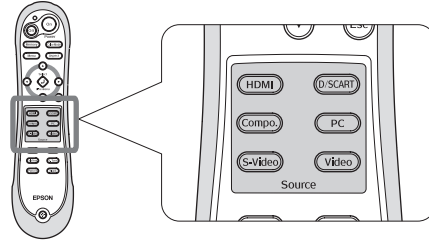
● مستندات الكمبيوتر

مثال اختيار الخرج	
[F3] + [Fn]	NEC
[F3] + [Fn]	Panasonic
[F3] + [Fn]	SOTEC
[F4] + [Fn]	HP
[F8] + [Fn]	Toshiba
[F7] + [Fn]	IBM
[F8] + [Fn]	SONY
[F8] + [Fn]	DELL
[F10] + [Fn]	Fujitsu
اضبط إعداد المرآة أو اكتشاف شاشة العرض تبعًا لنظام التشغيل المستخدم، يمكنك تغيير إعدادات اختيار وجهات الإخراج بالضغط على [F7]	
Macintosh	

في حالة عرض الصور على غير المتوقع

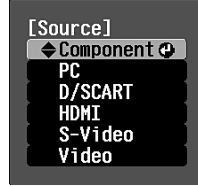
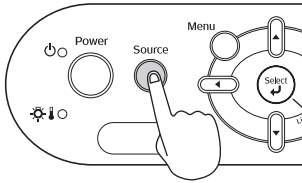
في حالة توصيل أكثر من مصدر إشارة أو عدم عرض أي صور، استخدم جهاز التحكم عن بُعد أو أزرار لوحة التحكم في آلة العرض لتحديد مصدر الإشارة. بالنسبة لأجهزة الفيديو، اضغط أولاً على زر [Play] (تشغيل) الموجود بجهاز الفيديو، ثم حدد مصدر الإشارة.




استخدام جهاز التحكم عن بُعد




اضغط على الزر الذي يحمل اسم المنفذ المتصل به مصدر الإشارة المطلوب.

استخدام لوحة التحكم








عند الضغط على ، تظهر القائمة. تؤدي كل ضغطة على  إلى تحريك المؤشر. حرك المؤشر إلى مصدر الإدخال الهدف لتحديده. اضغط على  للقبول. يتم تغيير مصدر الإدخال تلقائيًا في حالة عدم استخدام المؤشر لمدة خمس ثوان على مصدر الإدخال الهدف.

في حالة ما إذا كانت الصورة المعروضة من منفذ الإدخال [D] أو [Component] (مكون) غير طبيعية، حدد إشارة مناسبة وفقًا للإشارة الصادرة من الجهاز الموصل وذلك من القائمة الفرعية "Input Signal" (إشارة الدخل) الموجودة في قائمة التهيئة.  **تلميح**

صفحة ٣٤

إيقاف التشغيل

٣ بعد أن تبرد آلة العرض (يستغرق ذلك حوالي ٣٠ ثانية)، قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي. لا يؤدي الضغط على  أو  إلى توقف استهلاك الكهرباء. ٤ قم بتركيب غطاء العدسة.

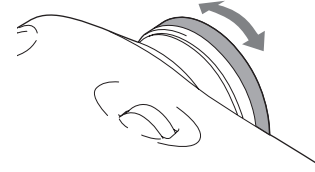
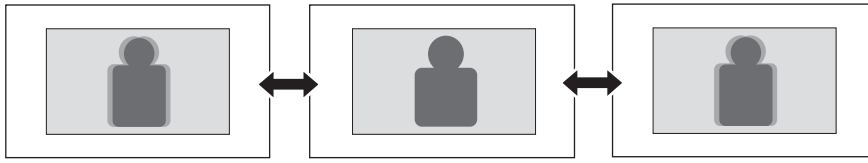
١ قم بإيقاف تشغيل مصادر الإشارة المتصلة بآلة العرض. ٢ اضغط على  في جهاز التحكم عن بُعد أو  في لوحة التحكم بآلة العرض. في حالة الضغط على  بلوحة التحكم في آلة العرض، تظهر الرسالة التالية.

Power OFF?

Yes: Press [Power] button
No : Press any other button

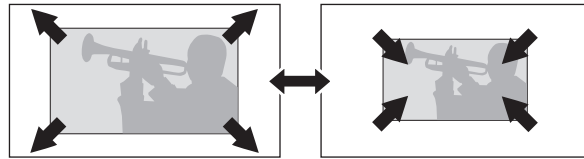
ضبط البؤرة

أدر حلقة البؤرة لضبط البؤرة.



الضبط الدقيق لحجم الصورة (ضبط التكبير/التصغير)

أدر حلقة التكبير/التصغير لضبط حجم الصورة المعروضة.



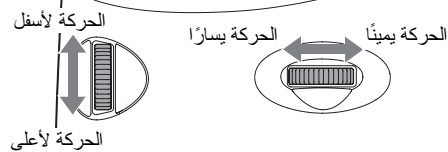
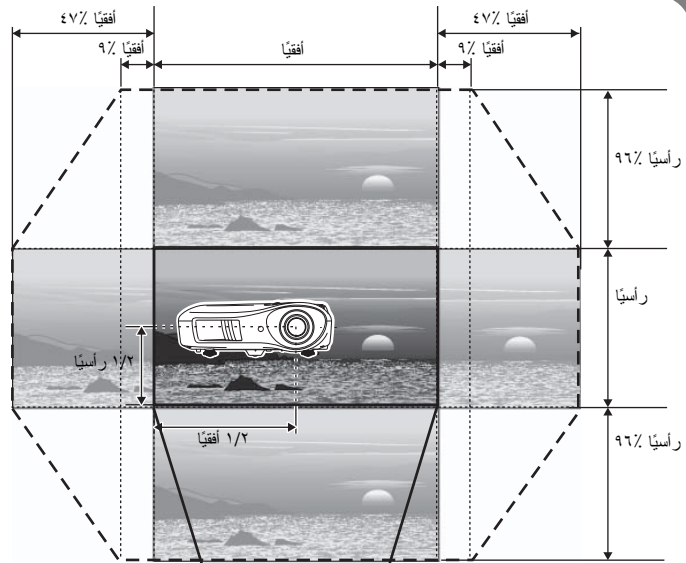
ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)

يمكن استخدام وظيفة إزاحة العدسة لتحريك موضع عرض الصورة رأسيًا أو أفقيًا خلال النطاق المعروض في الشكل الموضح جهة اليمين عندما لا تتمكن من إعداد آلة العرض في مقدمة الشاشة مباشرة، أو عندما يتم عرض الصورة بحيث تكون منخفضة للغاية أو مرتفعة للغاية. عند إدارة قرص إزاحة العدسة وسماع صوت طقطقة يشر أن العدسة قد تركزت.

لا يمكن تحريك موضع عرض الصورة إلى الموضع الأقصى في كلا الاتجاهين الرأسي والأسّي والأفقي.

مثال) لا يمكن إزاحة الصورة رأسيًا بعد أن يتم إزاحتها أفقيًا إلى أقصى نقطة. عندما يتم إزاحة الصورة رأسيًا إلى أقصى نقطة، يمكن إزاحتها أفقيًا بنسبة ٩٪ من العرض الأفقي للشاشة.

⚠ تنبيه: احرص على لف العدسة لأسفل بالكامل عند نقل آلة العرض. وإلا فستعطل وظيفة إزاحة العدسة. وإلا قد تتعطل آلية إزاحة العدسة.

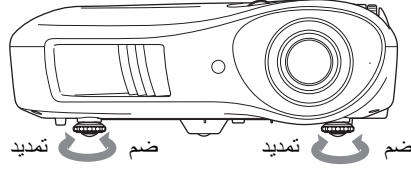


موضع العرض القياسي
(موضع المنتصف لإزاحة العدسة)

المدى التي تتم فيه إزاحة الصورة عن موضع العرض القياسي

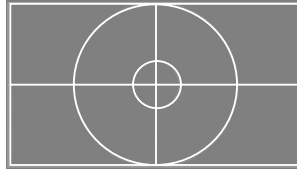
تصحيح ميل آلة العرض

استخدم القدمين الأماميتين للضبط لضبط آلة العرض بحيث تكون أفقية الموضع (□ □) إذا كانت الصور المعروضة مائلة أفقيًا.

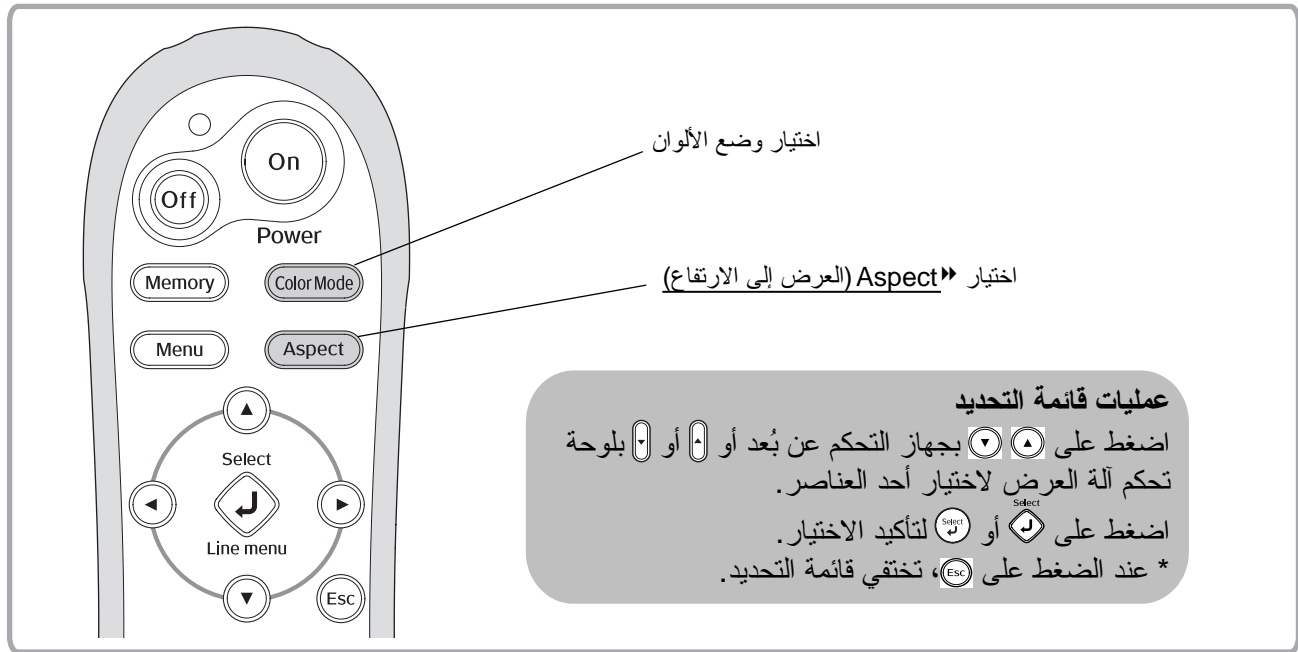


عرض نموذج اختبار

يمكن عرض نمط الاختبار في بعض الأوقات مثل الوقت الذي يتم فيه إعداد آلة العرض حتى تتمكن من عمل الضبط في قائمة السطر، وكذلك ضبط التكبير والتصغير والتركيز دون الاضطرار إلى توصيل جهاز الفيديو. في حالة الضغط على (Pattern) بجهاز التحكم عن بُعد، تظهر قائمة بالنماذج.



لإيقاف ظهور اختبار النمط، اضغط على (Pattern) مرة أخرى.



اختيار وضع الألوان

اضغط على (Color Mode) واختر وضع الألوان من القائمة. يمكن أيضاً الضبط باستخدام قائمة التهيئة.



مناسب للاستخدام في الغرف المظلمة تماماً.

Theatre Black 1
(المسرح أسود ١)

مثالي للاستخدام في الغرف المضيئة.

Dynamic
(ديناميكي)

١: درجة لون واضحة قد يشاهدها المرء في الشاشات المتقدمة المستخدمة عند إنشاء برنامج DVD.

Theatre Black 2
(المسرح أسود ٢)

مثالي للاستخدام في الغرف ذات الستائر المغلقة.

Living Room
(غرفة معيشة)

٢: درجة لون دافئة وعميقة تمنحك إحساساً بمتعة مشاهدة الأفلام في المسرح.

مثالي للاستخدام في الغرف المظلمة. يفضل البدء في هذا الوضع عند إجراء عمليات ضبط الألوان.

Natural
(طبيعي)

مثالي للاستخدام في الغرف المظلمة.

Theatre
(مسرح)

عند اختيار وضع الألوان المشار إليه باستخدام (Epson Cinema Filter) (مرشح سينما Epson) تلقائياً لزيادة التباين وجعل درجات البشرة تبدو أكثر طبيعية.

اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع)

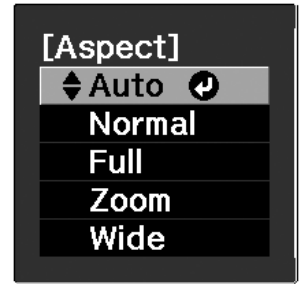
عند العرض باستخدام **Auto**

- لإشارات الإدخال ٣:٤ ← **Normal** (عادي)
- للصور المدخلة المسجلة في الوضع تصغير
- بالنسبة إلى إشارات إدخال صندوق البريد
- **Zoom** (تكبير/تصغير) ← صندوق البريد

١* لا يمكن استخدامه أثناء إدخال الكمبيوتر.

غير متوافق مع إشارات **component video** (مكون فيديو معينة).

٢* إذا لم يكن الخيار **Auto** (تلقائي) مناسباً، سيكون الإعداد **Normal** (عادي).

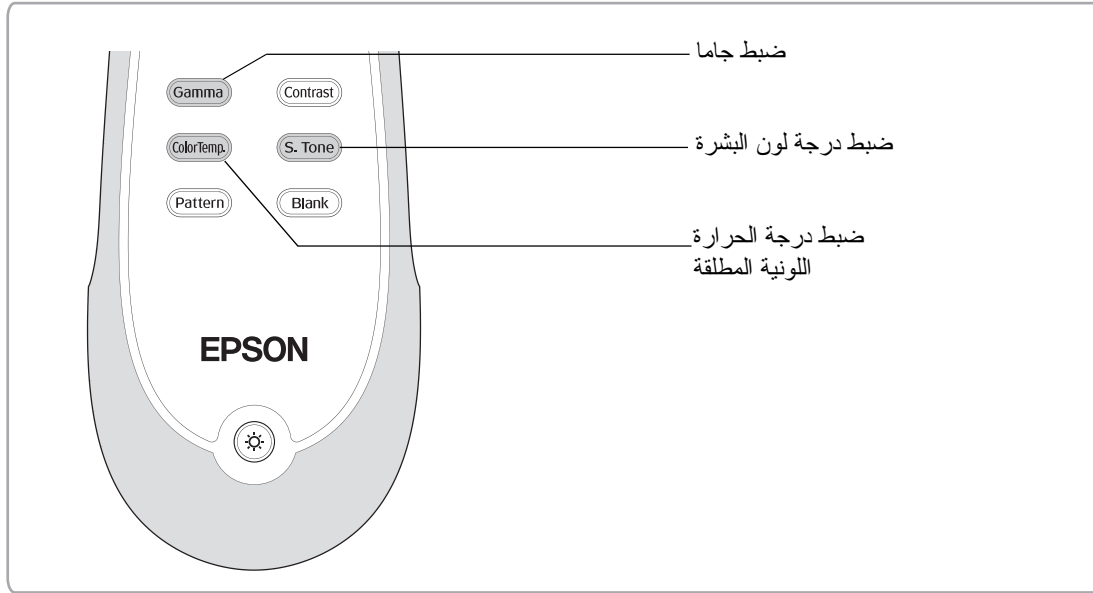


اضغط على **Aspect** واختار وضع العرض إلى الارتفاع من القائمة.

إشارة الإدخال	• بث التلفزيون العادي	• الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)	• صور صندوق البريد	• صور مسجلة بواسطة كاميرا فيديو أو برنامج DVD في وضع الضبط عرضياً
وضع Aspect (العرض إلى الارتفاع المفضل)	Normal (عادي)	Full (كامل)	Zoom (تكبير/تصغير)	Wide (عريض)
النتيجة	سيظهر شريطين أسودين على يسار ويمين الصور.	سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.	سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.	سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض. في هذه المرة، ستكون نسبة تكبير الصورة أصغر بالقرب من منتصف الصور لكنها ستصبح أكبر عند الحافتين اليسرى واليمنى للصور.
ملاحظات	عند عرض صور HDTV ، ستظهر الصور بالحجم ٩:١٦.	عند عرض صور ٣:٤، ستظهر الصور ممدودة أفقياً.	• عند عرض صورة بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣، لا يظهر الجزأين العلوي والسفلي من الصورة. وفي حالة حدوث ذلك، يمكن تقليل الجزء المخفي من الصورة سواء كان العلوي أو السفلي في الاتجاه الرأسي بحيث يمكن عرضه باستخدام الإعداد "Zoom Size" (حجم التكبير/التصغير) في قائمة التهيئة. الصفحة ٣١	• عند عرض صور بترجمة مصاحبة للشاشة وقص الترجمة المصاحبة للشاشة، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) للضبط. الصفحة ٣١

تلميح: إذا قمت بعرض الصورة مضغوطة أو مكبرة أو منفصلة باستخدام وظيفة العرض إلى الارتفاع في الأماكن العامة مثل محلات البيع أو الفنادق بغرض الحصول على أرباح أو العرض على الجماهير، قد يؤدي ذلك إلى انتهاك حقوق المؤلف الخاضعة لحماية قوانين حقوق النشر.

إذا أردت إنشاء الصور الخاصة بك مع ضبط إعداداتها بالطريقة التي تريدها، يمكنك ضبط "Abs. Color Temp." (درجة الحرارة اللونية المطلقة) و/أو "Skin Tone" (درجة لون البشرة) و/أو "Advanced" (متقدم) في قائمة "Image" (الصور).
يمكن حفظ قيم الضبط في الذاكرة حتى يمكنك استعادتها وتطبيقها على الصور المعروضة في أي وقت. (الصفحة ٢٤)
يتم ضبط الإعدادات "Skin Tone" (درجة لون البشرة) و "Abs. Color Temp." (درجة الحرارة اللونية المطلقة) و "Gamma" (جاما) باستخدام الأزرار المقابلة الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد.



ضبط درجة لون البشرة

يمكن استخدام هذا الخيار لضبط درجات ألوان البشرة لصور الأشخاص. يؤدي Epson Cinema Filter (مرشح سينما Epson) الذي يتم استخدامه تلقائيًا مع الصور عند تنفيذ الإعداد "Color Mode" (درجة لون البشرة) إلى إنشاء درجات ألوان بشرة طبيعية.



إذا رغبت في إضفاء المزيد من التحسين على درجات ألوان البشرة، فاستخدم الإعداد "Skin Tone" (درجة لون البشرة) لإجراء الضبط. إذا ضبطت على الجانب +، فستصبح الألوان قريبة من اللون الأخضر، وإذا ضبطت على الجانب -، فستصبح الألوان قريبة من اللون الأحمر.





ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة

يمكنك ضبط التظليل الكلي للصور. إذا اخترت قيمة عالية تظهر الصور بلون قريب من الأزرق وإذا اخترت قيمة منخفضة تظهر الصور بلون قريب من الأحمر يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة على إعداد من ١٢ إعداد يتراوح بين 5000K و 10000K.

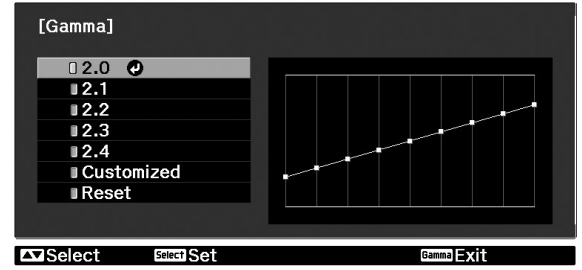


ضبط جاما

الضبط من قيم تصحيح جاما

من قيم تصحيح جاما [2,0]، [2,1]، [2,2]، [2,3]، [2,4]، حدد القيمة التي تناسب الجهاز الموصل أو القيمة التي تريدها، وذلك باستخدام  أو ، ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد. لاحظ رسم جاما البياني للتحقق من نتيجة الضبط.





ستؤدي القيم الأقل إلى زيادة **contrast** (تباين) الأجزاء المعتمدة لكنها ستؤدي إلى تشوه الأجزاء المضئية. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء العلوي في رسم جاما البياني. ستؤدي القيم الأعلى إلى تعميم الأجزاء المضئية. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء السفلي في رسم جاما البياني.

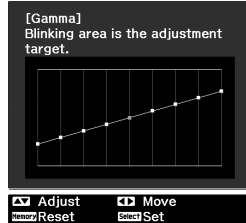






قد تؤدي الاختلافات بين الأجهزة إلى اختلاف طفيف في الألوان عند عرض الصور، وقد ترغب في ضبط ذلك. (سيتم عرض العرض بشكل مؤقت أثناء إجراء هذا النوع من الضبط.) هناك طريقتان لعمل ذلك. الأولى هي تحديد قيمة من قيم تصحيح جاما [2,0]، [2,1]، [2,2]، [2,3]، [2,4]. والأخرى هي الضبط المخصص، الذي يتم تنفيذه بالرجوع إلى الصورة المعروضة أو رسم جاما البياني. يمثل المحور الأفقي لرسم جاما البياني مستوى إشارة الإدخال ويمثل المحور العمودي مستوى إشارة الإخراج.

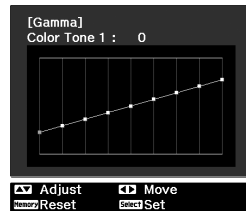
مخصص

Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)

استخدم  أو  لتحديد "Customized" (مخصص) أولاً، ثم "Adjust it from the graph" (ضبط من الرسم البياني). اضغط على  أو  لتأكيد التحديد في كل مرة. سيظهر رسماً بيانياً لضبط جاما.







استخدم  أو  لتحديد النقطة التي تريد ضبط سطوع درجة لونها، ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد. ستظهر شاشة لضبط درجة اللون.














استخدم  أو  لتتفيذ الضبط، واضغط على  أو  لتأكيد.

مخصص

Adjust it from the image (ضبط من الصورة)

استخدم  أو  لتحديد "Customized" (مخصص) أولاً، ثم "Adjust it from the image" (ضبط من الصورة). اضغط على  أو  لتأكيد التحديد في كل مرة. سيظهر رمز جاما في الصورة المعروضة.



استخدم  أو  لنقل رمز جاما إلى المكان الذي تريد ضبط درجة سطوعه ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد. سيومض المكان المحدد والمناطق التي لها نفس درجة السطوع، وسيظهر رسم جاما البياني. اضغط على  أو  مرة أخرى لإعادة التأكيد. ستظهر شاشة لضبط درجة اللون. استخدم  أو  لتنفيذ الضبط، واضغط على  أو  لتأكيد. اضغط على  للعودة وتنفيذه مرة أخرى.

ضبط RGB (إزاحة، زيادة)

١ اضغط على **Menu** ثم حدد "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) - "RGB" بهذا الترتيب لتأكيد التحديد.



٢ استخدم **↑** أو **↓** لتحديد عنصر قائمة، ثم استخدم **→** أو **←** لتنفيذ إجراءات الضبط. لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Memory**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

يمكن ضبط درجة سطوع الصورة من خلال ضبط مكونات R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) المفردة للمناطق المعتمدة (إزاحة) والمناطق المضئية (زيادة).

Offset (إزاحة)

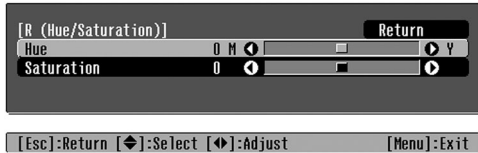
إذا أردت ظهور المناطق المظلمة بشكل أكثر وضوحًا، فغير الإعداد إلى الجانب + (الأيمن). إذا غيرته إلى الجانب - (الأيسر)، تصبح الصورة بأكملها أكثر وضوحًا، لكن التباين في المناطق المظلمة يصبح أقل جودة.

Gain (زيادة)

إذا أردت ظهور المناطق المضئية بشكل أكثر وضوحًا، قم بتغيير الإعداد إلى الجانب - (الأيسر). إذا غيرته إلى الجانب + الأيمن، سوف تشعر أن الصورة أصبحت أكثر سطوعًا وأقرب إلى الضوء الأبيض، ولكن التباين في المناطق المضئية يصبح أقل جودة.

ضبط التدرج اللوني وتشبع الألوان

٢ استخدم **↑** أو **↓** لتحديد اللون ثم اضغط على **Select** أو **↩** للتأكيد. حدد إما التدرج اللوني أو تشبع الألوان واستخدم **→** أو **←** للضبط.



لضبط لون آخر، اضغط على **Esc**.

لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Memory**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

يمكن ضبط التدرج اللوني وتشبع الألوان لكل مكون من مكونات الألوان أحمر (R) وأخضر (G) وأزرق (B) وسماوي (C) وبنفسجي (M) وأصفر (Y).

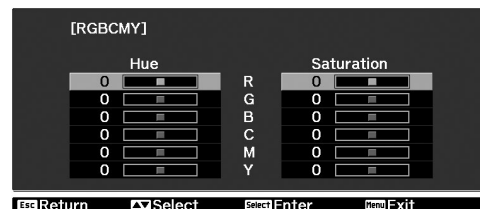
Hue (التدرج اللوني)

لضبط درجة لون الصورة بالكامل لتصبح ذات لون مزرق أو مخضر أو محمر.

Saturation (التشبع اللوني)

لضبط الوضوح الكلي للصور.

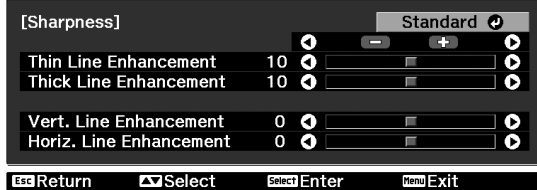
١ اضغط على **Menu** ثم حدد "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) - "RGBCMY" بهذا الترتيب لتأكيد التحديد.







بالإضافة إلى عمليات ضبط الألوان، يمكن أيضًا إجراء عمليات الضبط على وضوح متقدم ومقدار الضوء المنبعث من المصباح للحصول على صورة بأفضل جودة.

ضبط الوضوح (متقدم)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Sharpness" (الوضوح). حدد "Advanced" (متقدم) في الركن العلوي الأيمن من الصورة لتأكيد التحديد.



٢ استخدم  أو  لتحديد عنصر قائمة، ثم استخدم  أو  لتنفيذ إجراءات الضبط. يمكنك ضبط "High-band Enhancement" (تحسين عال) و "Low-band Enhancement" (تحسين منخفض) في نفس الوقت باستخدام الشريط الموجود أعلى الشاشة. لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Memory**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

لا يمكن إجراء هذا الضبط إنشاء أذخالات إشارات الصورة الخاصة بالكمبيوتر.

إذا تم ضبط الإعداد "High-band Enhancement" (تحسين عال) في الاتجاه +، سيتم إبراز الشعر ومناطق الملابس المفصلة.

إذا تم ضبط "Low-band Enhancement" (تحسين منخفض) على الاتجاه +، سيصعب إبراز المناطق التي يقوم "High-band Enhancement" (تحسين عال) بإبرازها. وبدلاً من ذلك، سيتم إبراز المناطق الخشنة للهدف بأكمله، مثل المنحنى والخلفية، مما يؤدي إلى صورة واضحة.

سيؤدي إعداد "Horiz. Line Enhancement" (تحسين الخط الأفقي) / "Vert. Line Enhancement" (تحسين الخط الرأسى) على الجانب + إلى تحسين وضوح الصورة في الاتجاه الأفقي/العمودي.

الإعداد Auto Iris (قوس قزح تلقائي)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي).



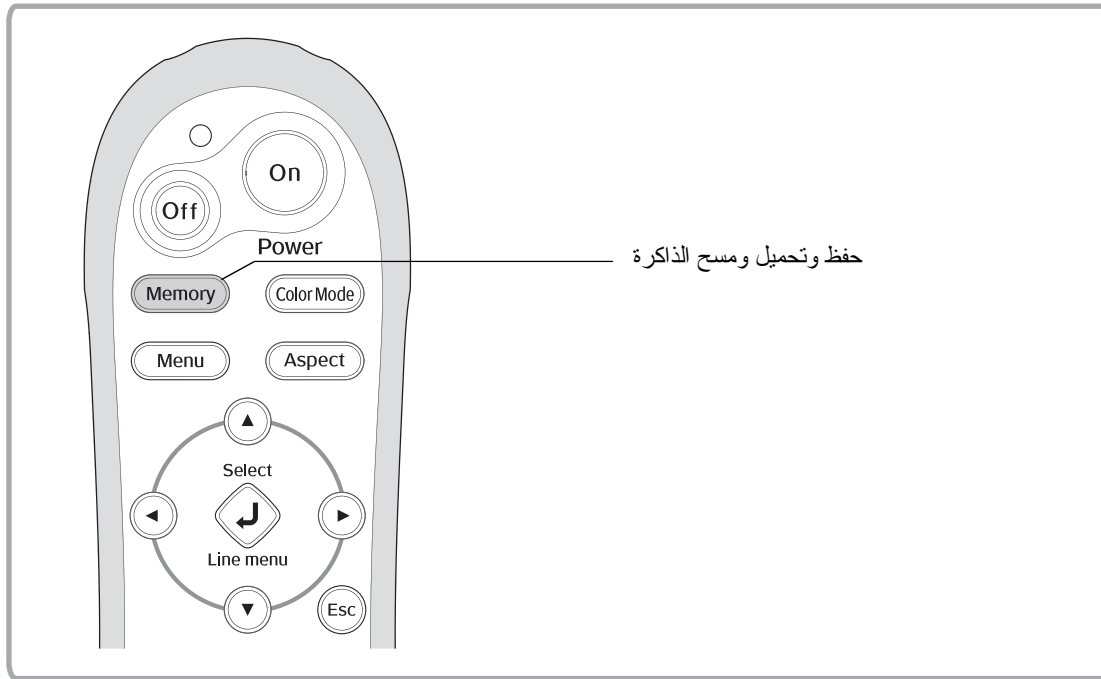
٢ حدد "On" (تشغيل).

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

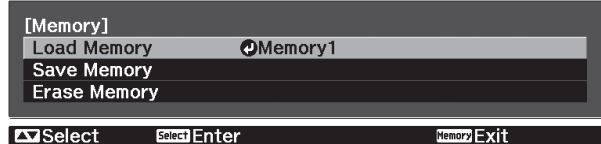
عند ضبط "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي) على "On" (تشغيل)، يتم ضبط مقدار الضوء تلقائيًا على سطوع الصورة للحصول على صورة ذات عمق ومنظور.

* يمكن صدور صوت تشغيل لوظيفة Auto Iris أثناء عرض بعض الصور. لا يعتبر ذلك خللاً في العرض.

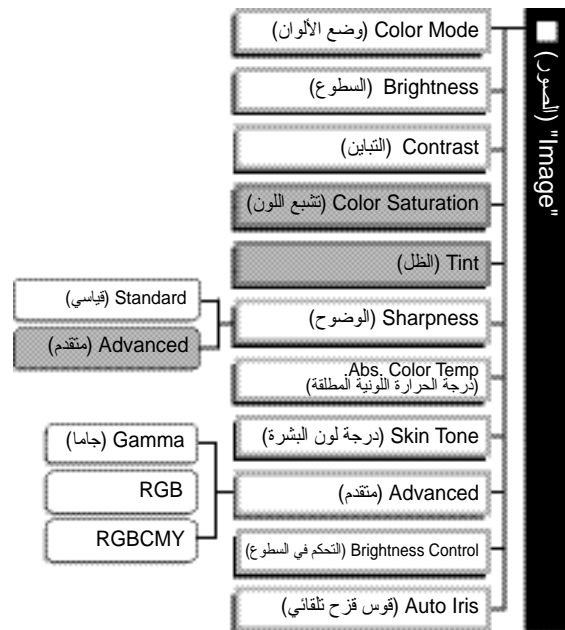
بعد استخدام أوامر القائمة مثل "Image" (الصور) لضبط الصور المعروضة، يمكن حفظ قيم الضبط (حفظ الذاكرة). بالإضافة إلى ذلك، يمكن استعادة البيانات المحفوظة بسهولة، حتى تستطيع الاستمتاع بعرض الصور باستخدام الإعدادات المضبوطة في أي وقت "Load Memory" (تحميل الذاكرة).



حفظ وتحميل ومسح الذاكرة



إعدادات الضبط التي يمكن حفظها بالذاكرة هي كالتالي.
يمكن حفظ عدد يصل حتى عشرة من إعدادات الضبط بالذاكرة.



يظهر لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر

تلميح:

- يتم عرض وضع الألوان المحدد عند تسجيل الذاكرة على الجانب الأيمن.
- سيتم الاحتفاظ بإعدادات الذاكرة التي تم استخدامها مع الصور حتى عند إيقاف تشغيل آلة العرض. سيتم استخدام نفس إعدادات ضبط الذاكرة على الصور التي سيتم عرضها المرة التالية التي تقوم فيها بتشغيل آلة العرض.
- قد لا يتم تطبيق الإعدادات aspect (العرض إلى الارتفاع) الذي تمت استعادته من الذاكرة على الصور إذا كانت من صور ذات ضبط ٩:١٦ أو إذا كان لصور إشارة الإدخال دقة معينة.

■ Erase Memory (مسح الذاكرة)

يمكن استخدام هذه الخاصية لمسح وتنظيف الذاكرات غير المرغوب فيها.

١ اضغط على **Memory**، وحدد "Erase Memory" (مسح الذاكرة).
يتم عرض شاشة Erase Memory (مسح الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة التي تريد حفظها.
يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح الذاكرة.

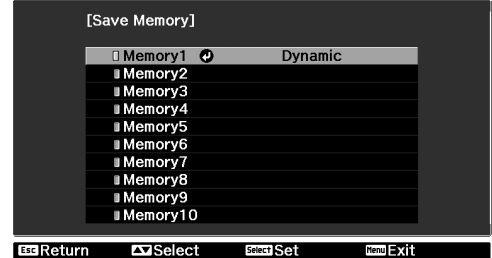
لمسح كافة الذاكرات المحفوظة، حدد "Reset" (إعادة الضبط) - "Reset Memory" (إعادة ضبط الذاكرة) في قائمة التهيئة.

الصفحة ٣٥

■ Save Memory (حفظ الذاكرة)

١ اضبط كافة الإعدادات على القيم التي سيتم حفظها.

٢ اضغط على **Memory**، وحدد "Save Memory" (حفظ الذاكرة).
يتم عرض شاشة Save Memory (حفظ الذاكرة).



٣ حدد اسم الذاكرة التي سيتم تسجيل إعدادات الضبط بها من الذاكرة ١ حتى ١٠، واضغط على **Select** أو **Select**.
عندما يأخذ الرمز الذي يسبق اسم الذاكرة اللون الأخضر، فإن هذا يشير إلى أن إعدادات الضبط قد تم حفظها بالفعل في الذاكرة.

حدد اسم ذاكرة قد تم حفظها بالفعل، واضغط على **Select** أو **Select**.
يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح محتويات الذاكرة السابقة وحفظ قيم الضبط الحالية.

■ Load Memory (تحميل الذاكرة)

لتحميل الذاكرات المحفوظة.

١ اضغط على **Memory**، وحدد "Load Memory" (تحميل الذاكرة).
يتم عرض شاشة Load Memory (تحميل الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة الهدف.

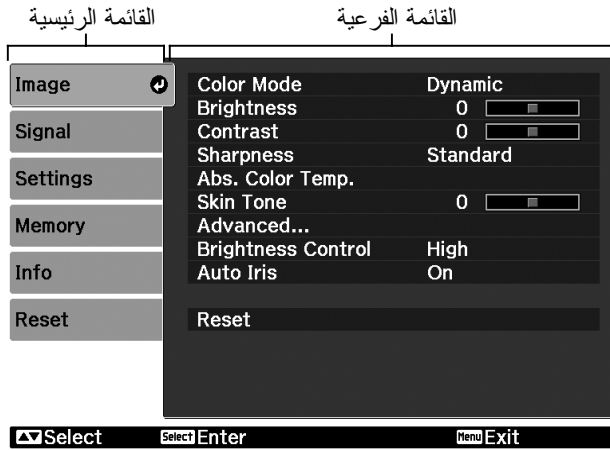
يمكن استخدام قوائم التهيئة للقيام بالعديد من عمليات الضبط والإعدادات التي تشمل جودة الصور، وإشارات الإدخال. يتوفر النوعان التاليان من القوائم.

■ القائمة الكاملة

حيث يمكن فحص كافة العناصر في قائمة التهيئة أثناء ضبط الإعدادات.

■ قائمة السطر

يمكن ضبط بعض العناصر في قائمة "Image" (الصور) المتفرعة من قائمة التهيئة. وتتمثل فائدة هذه القائمة في رؤية تأثيرات عمليات الضبط في الصور التي يتم عرضها أثناء إجراء عمليات الضبط هذه.



شريط التنقل

للاطلاع على تفاصيل عمليات القوائم، ارجع إلى "استخدام قوائم التهيئة" (الصفحة ٢٦).

تلميح: يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم. **Menu Color** (لون القائمة) - **Menu Position** (موضع القائمة)، **Settings** (إعدادات) - **Display** (الشاشة) - **Menu Color** (لون القائمة)

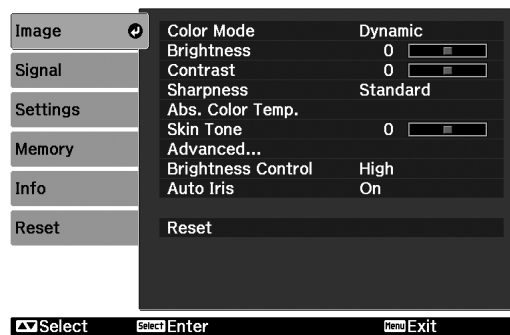
استخدام قوائم التهيئة

١ عرض قائمة

قائمة السطر: اضغط على أو .



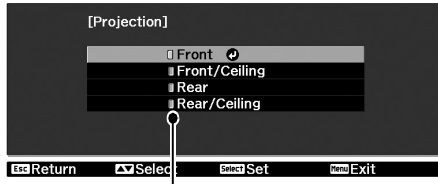
القائمة الكاملة: اضغط على .



٢ اختيار عنصر من القائمة

استخدم أو لاختيار عنصر من القائمة، ثم اضغط على .




٣ تغيير إعدادات مثال:






(اللون الأخضر): قيمة الإعداد الحالي



استخدم  أو  لضبط القيم.

استخدم  أو  لاختيار عنصر، ثم اضغط على 

في حالة الضغط على  عند اختيار عنصر توجد بجواره العلامة ، يتم عرض شاشة اختيار لهذا العنصر. للعودة إلى شاشة سابقة، اضغط على .

٤ عند اكتمال الإعداد اضغط على .

لائحة قوائم التهيئة

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعًا لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

☐ يتم عرضه لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر ☐ * يتم عرضه في قائمة السطر.

Theatre (مسرح)، Theatre (طبيعي)، Natural (غرفة معيشة)، Living Room (ديناميكي)، Dynamic (ديناميكي)، Black 1 (المسرح أسود ١)، Theatre Black 2 (المسرح أسود ٢)		Color Mode (وضع الألوان)	الصفحة ٣٠
		Brightness (السطوع)	الصفحة ٣٠ *
		Contrast (التباين)	الصفحة ٣٠ *
		Color Saturation (تشبع اللون)	الصفحة ٣٠ *
		Tint (الظل)	الصفحة ٣٠ *
		Sharpness (الوضوح)	الصفحة ٣٠ *
		ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة)	الصفحة ٣٠ *
		Skin Tone (درجة لون البشرة)	الصفحة ٣٠ *
		Advanced (متقدم)	الصفحة ٣٠
		Brightness Control (التحكم في السطوع)	الصفحة ٣١ Low (منخفض)، High (عالي)
		Auto Iris (فوس قزح الثنائي)	الصفحة ٣١ On (تشغيل)، Off (إيقاف)
		Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣١ Yes (نعم)، No (لا)

Standard (قياسي)

Advanced (متقدم)

Gamma (جاما)

٢,٤، ٢,٣، ٢,٢، ٢,١، ٢,٠

Customized (مخصص)

Adjust it from the image (ضبط من الصورة)

Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)

Reset (إعادة الضبط)

RGB

Offset R,G,B (إزاحة)

Gain R,G,B (زيادة)

RGBCMY

R (الترج اللون/تشبع الألوان)، G (الترج اللون/تشبع الألوان)، B (الترج اللون/تشبع الألوان)، C (الترج اللون/تشبع الألوان)، M (الترج اللون/تشبع الألوان)، Y (الترج اللون/تشبع الألوان)

☐ يظهر فقط لإدخال الكمبيوتر (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال HDMI) ☐ يتم عرضه لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر

Full (كامل)، Normal (عادي)، Auto (آلي)، Zoom (تكبير/تصغير)، Wide (عريض)		Aspect (العرض إلى الارتفاع)	الصفحة ٣١
		Zoom Size (حجم التكبير/التصغير)	الصفحة ٣١
		Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير)	الصفحة ٣١
		Tracking (مواكبة آتية)	الصفحة ٣١
		Sync (التزامن)	الصفحة ٣١
		Position (الموضع)	الصفحة ٣١
		Auto Setup (إعداد آلي)	الصفحة ٣١ On (تشغيل)، Off (إيقاف)
		Progressive (متتابعة)	الصفحة ٣٢ Film/Auto (فيلم/آلي)، Off (إيقاف)، Video (فيديو)
		Motion Detection (اكتشاف الحركة)	الصفحة ٣٢
		Noise Reduction (تقليل التشويش)	الصفحة ٣٢ NR3، NR2، NR1، إيقاف
		Output Scaling (تدرج الإخراج)	الصفحة ٣٢ Auto (آلي)، ١٠٠٪، ٩٨٪، ٩٤٪، ٩٢٪
		Setup Level (مستوى الإعداد)	الصفحة ٣٢ ٧٠٪، ٥٠٪
		Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON)	الصفحة ٣٢ On (تشغيل)، Off (إيقاف)
		HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI)	الصفحة ٣٣ Normal (عادي)، Expanded (وسع)
		Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٣ Yes (نعم)، No (لا)

"Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل المباشر)	الصفحة ٣٣	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Sleep Mode (وضع السكون)	الصفحة ٣٣	Off (إيقاف), 5 min. (٥ دقائق), 10 min. (١٠ دقائق), 30 min. (٣٠ دقيقة)
Child Lock (التأمين ضد عيب الأطفال)	الصفحة ٣٣	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Operation Lock (قفل التشغيل)	الصفحة ٣٣	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Trigger Out (إطلاق الإشارة)	الصفحة ٣٣	On (تشغيل), Off (إيقاف)
High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)	الصفحة ٣٣	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Projection (العرض)	الصفحة ٣٤	Front (من الأمام), Front/Ceiling (من الأمام/السقف), Rear (من الخلف), Rear/Ceiling (من الخلف/السقف)
Display (الشاشة)	الصفحة ٣٤	Menu position (موضع القائمة): Top-left (أعلى اليسار), Top-center (أعلى الوسط), Top-right (أعلى اليمين), Center (الوسط), Bottom-left (الأسفل الأيسر), Bottom-center (الأسفل الأوسط), Bottom-right (الأسفل الأيمن)
		Menu Color (لون القائمة): Color 1 (اللون ١), Color 2 (اللون ٢)
		Messages (الرسائل): On (تشغيل), Off (إيقاف)
		Display Background (خلفية الشاشة): Black (أسود), Blue (أزرق), Logo (شعار)
		Startup Screen (شاشة البداية): On (تشغيل), Off (إيقاف)
Input Signal (إشارة الإدخال)	الصفحة ٣٤	Video Signal (إشارة الفيديو): Auto (ألي), NTSC, NTSC4.43, PAL, SECAM, PAL60, N-PAL, M-PAL
		Component (مكون): Auto (ألي), YCbCr, YPbPr
		D/SCART: D (تلقائي), D(YCbCr), D(YPbPr), SCART
Language (اللغة)	الصفحة ٣٤	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文, 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Český, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٥	Yes (نعم), No (لا)

قائمة التهيئة

"Info" (معلومات)

composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل)	يظهر فقط لإدخال
component video/Computer (مكون فيديو/كمبيوتر)	يظهر فقط لإدخال الكمبيوتر
Lamp Hours (ساعة المصباح)	يظهر نص الرسالة باللون الأصفر عندما يحين وقت استبدال المصباح. وسيظهر الوقت من ٠ إلى ١٠ ساعات على هيئة "0H". من ١٠ ساعات فما فوق، ستكون وحدة العرض بالساعة.
Source (المصدر)	
Input Signal (إشارة الإدخال)	
Resolution (الدقة)	
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)	
Refresh Rate (معدل التحديث)	
Sync Info (معلومات التزامن)	
Video Signal (إشارة الفيديو)	تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.
Deep Color (لون عميق)	يعرض عمق لون بث HDMI.
Status (الحالة)	معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض. في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.


"Memory" (الذاكرة)

Reset All (إعادة ضبط الكل)	الصفحة ٣٥
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	الصفحة ٣٥
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	الصفحة ٣٥
Load Memory (تحميل الذاكرة)	الصفحة ٣٥
Save Memory (حفظ الذاكرة)	الصفحة ٣٥
Erase Memory (مسح الذاكرة)	الصفحة ٣٥

قائمة "Image" (الصور)

☐ يظهر لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر

Color Mode (وضع الألوان) ١*

يمكن اختيار سبعة إعدادات مختلفة لوضع الألوان، وذلك ليتناسب مع الصور التي يتم عرضها أو مع بيئة العرض.  الصفحة ١٨

Brightness (السطوع) ٢*

يتم ضبط هذه القيمة عندما يكون مستوى إخراج الجهاز الموصل ضعيفاً لدرجة أنك تشعر أن الصور مظلمة.

Contrast (التباين) ٢*

يستخدم لضبط الفرق بين المناطق الساطعة والمعتمة. عند زيادة قيمة التباين، يتم الحصول على صور ذات درجة تباين أكبر.

Color Saturation (تشبع اللون) ٢*

يستخدم لضبط كثافة ألوان الصور.

Tint (الظل) ٢*

يمكن إجراء الضبط فقط عند إدخال إشارات **Composite video** (فيديو مؤلف) و **S-Video** (فيديو منفصل) في تنسيق **(.NTSC)**.
يستخدم لضبط ظل الصورة.


Sharpness (الوضوح) ٢*

يستخدم لضبط وضوح الصورة.


Standard (قياسي)

يؤدي استخدام هذا الأمر إلى تطبيق نتائج الضبط على الصورة بأكملها.


Advanced (متقدم)

يمكن استخدام هذا الأمر لضبط منطقة محددة.  الصفحة ٢٣

Abs. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية) ٢*


يستخدم لضبط الظلال الكلية للصور.  الصفحة ٢٠

Skin Tone (درجة لون البشرة) ٢*


يستخدم لضبط درجة لون بشرة الأشخاص الذين يظهرون في الصور.  الصفحة ٢٠.

Advanced (متقدم)


Gamma (جاما) ١*

يستخدم لضبط قيمة جاما. يمكنك اختيار قيمة أو القيام بالضبط أثناء مشاهدة صورة أو رسم بياني.  الصفحة ٢١

١* RGB

يتيح لك هذا الأمر ضبط عملية زيادة وتقليل نسب مكونات الألوان R/G/B (أحمر/أخضر/أزرق).  الصفحة ٢٢

١* RGBCMY

يمكنك هذا الأمر من ضبط التدرج اللوني وتشبع الألوان لكل مكونات ألوان R/G/B/C/M/Y.  الصفحة ٢٢

١* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.


٢* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة وإعداد وضع ألوان.

☐ يظهر فقط لإدخال الكمبيوتر
(لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال HDMI)

Brightness Control (التحكم في السطوع) ٢*

يتيح ذلك إمكانية ضبط سطوع المصباح على أحد إعدادين.
حدد "Low" (منخفض) إذا كانت الصور المعروضة ساطعة للغاية مثل الحالات التي يتم فيها عرض الصور في غرفة مظلمة أو على شاشة صغيرة. يطيل استخدام الإعداد "Low" (منخفض) من عمر المصباح، ويقلل من مقدار الطاقة والضوضاء التي تصدر عن دوران المروحة أثناء العرض.

Auto Iris (قوس قزح تلقائي) ٣*

مقدار الضوء مضبوط على نحو ملائم وفقًا للصور (On) (تشغيل) أو غير مضبوط (Off) (إيقاف).  الصفحة ٢٣

Reset (إعادة الضبط)

يستخدم لإعادة كافة الإعدادات في قائمة "Image" (الصور) إلى الوضع الافتراضي.

قائمة "Signal" (الإشارة)

Aspect (العرض إلى الطول) ١*

يستخدم لتحديد وضع نسبة العرض إلى الارتفاع.  الصفحة ١٩

Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) ١*

يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إعداد "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير).
تتيح هذه الوظيفة إمكانية تقليل حجم الصورة في الاتجاه الرأسي بحيث يمكن عرض الجزأين العلوي والسفلي المختلفين من الصورة عند إعداد وضع "Zoom" (تكبير/تصغير). كلما كانت قيمة الضبط (نسبة التصغير) أكبر، كلما كانت الصورة مضغوطة ومسحوبة في الاتجاه الرأسي بشكل أكبر.

Zoom Caption Pos. (وض تعليق تكبير/تصغير) ١*

يمكن ضبط هذه القيمة فقط عندما يتم ضبط قيمة "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير).
تعمل هذه الوظيفة على تحريك موضع عرض الصورة في اتجاه واحد لأعلى أو أسفل لإظهار النص التوضيحي عند عرض صور تشتمل على نصوص توضيحية.





Tracking (مواكبة آلية) ١*

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور خطوط رأسية في الصور.

Sync. (التزامن) ١*

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور ارتعاش أو تشويش أو تداخل في الصور.
• وقد يظهر كذلك ارتعاش وتشويش في الصور عندما يتم ضبط إعدادات السطوع و **contrast** (التباين) والوضوح.
• ويمكن الحصول على ضبط أكثر وضوحًا عند ضبط قيم الأمر "Tracking" (مواكبة آلية) أو لا ثم ضبط قيم الأمر "Sync." (التزامن) بعدها.

Position (الموضع) ١*

(هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال الإشارات من منفذ الإدخال HDMI.)
في حالة قص جزء من الصورة، حرك موضع عرض الصورة رأسياً وأفقيًا حتى يتم عرض الصورة بالكامل. اضغط على ، ، ، و  لضبط موضع العرض.

Auto Setup (إعداد آلي)

يستخدم لتعيين الضبط الآلي على On (تشغيل) أو Off (إيقاف) لتحديد ما إذا كانت آلة العرض ستقوم بضبط الصور آليًا وعرضها في أفضل حالة عند تغيير إشارة الإدخال. يشتمل الأمر على العناصر الثلاث التالية التي يتم ضبطها آليًا، وهي "Tracking" (مواكبة آلية)، "Position" (الموضع) و "Sync." (التزامن).

- ١* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.
- ٢* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ووضع ألوان.
- ٣* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل إعداد وضع ألوان.

يظهر لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر

Progressive (متتابعة) ١*

يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات ٥٢٥i, ٦٢٥i صادرة من منفذ إدخال [SCART] أو إشارات ٥٢٥i أو ٦٢٥i أو ١١٢٥i صادرة من منفذ إدخال [HDMI] / [Component] **Interlace (التداخل)** يتم تحويل إشارات التداخل إلى إشارات متتابعة متتابعة باستخدام وسيلة مناسبة للصورة.

- Off (إيقاف) : وهذا الوضع مثالي عند عرض صور مليئة بالحركة.
- Video (فيديو) : وهذا الوضع مثالي لصور الفيديو العامة.
- Film/Auto (فيلم/تلقائي) : (فيلم/تلقائي): من خلال السحب لأسفل 2-2/3، يتم تحويل الصور (مثل أفلام الفيديو/رسوم الكمبيوتر أو الصور المتحركة) في إطارات 24/30 تلقائيًا إلى إشارات تتبعية تسلسلية مثالية بحيث تبدو الصور الناتجة مثالية ومطابقة لما هو مطلوب.

Motion Detection (اكتشاف الحركة) ١*

(يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات ٥٢٥i, ٦٢٥i صادرة من منفذ إدخال [SCART] أو إشارات ٥٢٥i أو ٦٢٥i أو ١١٢٥i صادرة من منفذ إدخال [HDMI] / [Component]) حدد ما إذا كان وضع تشغيل التحويل التلقائي للصور سريعة الحركة أو الصور بطيئة الحركة. كلما كانت القيمة أقل، كان الوضع أكثر مناسبة لعرض الصور الثابتة. كلما كانت القيمة أكبر، كان الوضع أكثر مناسبة لعرض صور الفيديو.

Noise Reduction (تقليل التشويش) ١*

يعمل هذا الإعداد على الحد من ارتعاش الصور. ويتوافر له ثلاثة أوضاع. حدد الوضع الذي يناسب رغباتك. حدد "Off" (إيقاف) عندما يحتوي مصدر الصورة، مثل DVD، على تداخل كهربائي.

Output Scaling (تدرج الإخراج) ١*

- (هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال إشارات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل أو كمبيوتر).
- يستخدم لتغيير منطقة العرض (جزء الصور المعروضة).
- ١٠٠٪ - ٩٢٪ : عند تعيين القيمة ١٠٠٪، يتأثر الجزأين العلوي والسفلي من الصورة بالتداخل الكهربائي في بعض الأحيان ويعتمد ذلك على إشارة الصور. في مثل هذه الحالات، حاول ضبط موضع العرض
 - Auto (تلقائي) : يتم عرضها عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال HDMI. يتم عرض الإشارات تلقائيًا في حجم ١٠٠٪ أو ٩٢٪ وفقًا لإشارات الإدخال. (لا يتم عرض تلك المناطق عندما يكون منفذ DVI في الجهاز متصلًا بمنفذ الإدخال HDMI بألة العرض.)

Setup Level (مستوى الإعداد) ١*

(يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إدخال إشارات NTSC من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو عندما يتم إدخال إشارات الفيديو المركب من منفذ إدخال [Component] أو عندما يتم إدخال الإشارات من منفذ إدخال [SCART].) في حالة استخدام المنتجات المصممة خصيصًا لمناطق مثل كوريا الجنوبية والمزودة بإعدادات مستوى أسود (مستوى الإعداد) مختلف، استخدم هذه الوظيفة للحصول على صور مضبوطة. تحقق من مواصفات الجهاز المتصل عند تغيير هذا الإعداد.

EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON) ١*

(يكون الضبط ممكنًا فقط عندما يكون وضع اللون "Natural" (طبيعي) أو "Theatre" (مسرح) أو "Theatre Black 1" (المسرح أسود ١) أو "Theatre Black 2" (المسرح أسود ٢)، في حال تلقي إشارات composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) أو component video (فيديو مكون) أو إشارات نظام SCART.) في حالة ظهور مناطق بيضاء ساطعة للصور، مثل السحب وقمصان قصيرة الأكمام على الشاطئ في الصيف غير منتظمة ومعرضة للضوء بشكل زائد، فاضبط الإعداد على الوضع "On" (تشغيل). عند الضبط على الوضع "On" (تشغيل)، يتم تجاهل الإعداد "HDMI Video Range" (نطاق فيديو HDMI).

* ١ يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.

يظهر لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر

HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) *

(يكون الضبط ممكنًا فقط عندما تكون "EPSON Super White" (الأبيض الممتاز من EPSON) مضبوطة على وضع الإيقاف "Off" (إيقاف))
عندما يكون منفذ الإدخال [HDMI] الموجود على آلة العرض موصولًا بمشغل DVD، على سبيل المثال، اضبط نطاق فيديو آلة العرض بحيث يناسب إعداد نطاق فيديو مشغل DVD. يمكن أن يكون الإعداد في مشغل DVD إما Normal (عادي) أو Expand (موسع).

Reset (إعادة الضبط)

تتم إعادة كافة قيم الضبط في قائمة "Signal" (الإشارة) إلى قيمها الافتراضية، فيما عدا **Aspect** (العرض إلى الارتفاع).

قائمة "Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل)

عند تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، يمكنك ضبط العرض ليبدأ (On) (تشغيل) / ليكون قيد الإيقاف (Off) (إيقاف) وذلك دون الاضطرار للضغط على **Power** أو **On**.
عند الضبط على "On" (تشغيل) مع ترك مفتاح الطاقة الرئيسي قيد التشغيل، اعلم أن الارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي الذي قد يحدث نتيجة عودة الطاقة بعد انقطاعها قد يؤدي إلى تشغيل آلة العرض.

Sleep Mode (وضع السكون)

آلة العرض مزودة بوظيفة توفير الطاقة والتي تتسبب في قطع الطاقة آليًا وتحول آلة العرض إلى وضع الاستعداد في حالة عدم إدخال أية إشارة إلى آلة العرض لفترة مستمرة. يمكن اختيار الفترة الزمنية السابقة لعمل وظيفة توفير الطاقة من أربع إعدادات متاحة. في حالة اختيار "Off" (إيقاف)، لن تعمل وظيفة توفير الطاقة.
في حالة الضغط على **On** أثناء وجود آلة العرض في وضع الاستعداد، يبدأ العرض مرة أخرى.

Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)

يستخدم لقطع الطاقة عن وظيفة زر **Power** في لوحة التحكم بآلة العرض، حتى لا يقوم أي طفل سهوًا بتشغيل آلة العرض والنظر داخل عدسة آلة العرض. عند تشغيل قفل التأمين، يتم فقط تشغيل الطاقة عند الضغط على **Power** لما يقرب من ثلاث ثوان. ويمكن استخدام **Power** لقطع الطاقة، وسيعاود جهاز التحكم عن بُعد العمل كالمعتاد.
في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة التبريد.
في حالة ضبط الأمر "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على "On" (تشغيل)، يبدأ العرض بمجرد تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي في حالة ضبط الأمر "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على "On" (تشغيل).

Operation Lock (قفل التشغيل)

في حالة ضبط هذا الأمر على "On" (تشغيل)، لا يمكنك تشغيل أزرار لوحة التحكم بآلة العرض ويظهر رمز **OL** على الشاشة عند الضغط على أحد الأزرار. للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على **Power** في لوحة التحكم بآلة العرض لما يقرب من سبع ثوان أو أكثر.
في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد الخروج من قائمة التهيئة.

Trigger Out (إطلاق الإشارة)

يستخدم لتشغيل وظيفة إطلاق الإشارة وإيقاف تشغيلها لتحديد ما إذا كانت حالة التشغيل والإيقاف بآلة العرض ومشكلات تشغيل آلة العرض متعلقة بجهاز خارجي.
في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)

يتم ضبط مروحة على سرعة دوران معينة لخفض درجة الحرارة الداخلية.
وعند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، اضبط على وضع "On" (تشغيل).

Projection (العرض)

- يجب أن يتم ضبط هذا الأمر وفقاً للطريقة المستخدمة في وضع آلة العرض.
- Front (من الأمام) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة.
 - Front/Ceiling (من الأمام/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة وعند تعليقها من السقف.
 - Rear (من الخلف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة.
 - Rear/Ceiling (من الخلف/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة وعند تعليقها من السقف.

Display (الشاشة)

Menu Position (موضع القائمة)

اضغط على (▲)، (▶)، (●) و (◀) لتحديد موضع القوائم المراد عرضها.

Menu Color (لون القائمة)

يعمل على تحديد لون قائمة التهيئة الرئيسية.

Color 1:Black (اللون ١: الأسود) Color 2:Blue (اللون ٢: أزرق)

Messages (الرسائل)

- يستخدم لتحديد ظهور شاشات الرسائل التالية (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).
- إشارة الصورة ووضع الألوان و "aspect (العرض إلى الارتفاع)" واسم العنصر عند استرجاع إعدادات الذاكرة.
 - رسائل مثل تلك التي تظهر عندما لا يتم إدخال إشارات صور، وعند ادخال إشارة غير متوافقة، وعند ارتفاع الحرارة الداخلية.

Display Background (خلفية الشاشة)

يستخدم لعرض قائمة لاختيار حالة الشاشة عند استخدام وظيفة الفارغ أو عندما لا يتم ادخال إشارة صورة.

Startup Screen (شاشة البداية)

يستخدم لتحديد ظهور شاشة البداية (الصورة المعروضة عند بدء العرض) (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).
في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة و اكتمال فترة "cool-down (التبريد)".

Input Signal (إشارة الإدخال)

Video Signal (إشارة الفيديو)

يستخدم لضبط تنسيق الإشارة وفقاً لجهاز الفيديو المتصل بمنفذ الإدخال [Video] (فيديو) أو [S-Video] (فيديو منفصل). في حالة الضبط على "Auto" (آلي)، يتم ضبط تنسيق إشارة الفيديو آلياً.
في حالة اشتغال الصورة على الكثير من التداخل، أو عند وجود مشكلة، مثل عدم عرض الصورة رغم اختيار "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الصحيح يدوياً.

Component (مكون)

قم بتغيير هذا الإعداد تبعاً لنوع الإشارة المرسل من جهاز الفيديو المتصل بمنفذ الدخل [Component].
في حالة اختيار "Auto" (آلي)، يتم ضبط الإشارة المناسبة آلياً. إذا ظهرت الألوان غير طبيعية رغم اختيار "Auto" (آلي)، فاختر اسم الإشارة المناسبة من القائمة.

D/SCART

يستخدم لضبط تنسيق الإشارة وفقاً للإشارات المرسل من جهاز الفيديو المتصل بالمنفذ [SCART] (في أوروبا) أو المنفذ [D] (في اليابان).


Language (اللغة)

يستخدم لضبط لغة الشاشة للرسائل والقوائم.


Reset (إعادة الضبط)

تتم إعادة قيم الضبط لوظائف قائمة "Settings" (إعدادات) إلى إعداداتها الافتراضية، فيما عدا "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي)، "Projection" (العرض)، "Component" (مكون)، "D/SCART" و "Language" (اللغة).


قائمة "Memory" (الذاكرة)**Load Memory (إسترجاع الذاكرة)**

يستخدم لاسترجاع الإعدادات المحفوظة مسبقاً باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة).  الصفحة ٢٥
لا يمكن تحديد هذا الإعداد في حالة عدم وجود أي شيء محفوظ على "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

Save Memory (حفظ الذاكرة)

يمكن استخدام هذا الأمر لحفظ إعدادات قائمة "Image" (الصور).  الصفحة ٢٥

Erase Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يستخدم هذا الأمر لمسح الذاكرة المحفوظة غير المرغوب فيها.  الصفحة ٢٥

قائمة "Reset" (إعادة الضبط)**Reset All (إعادة ضبط الكل)**

يستخدم لإعادة ضبط كافة إعدادات قائمة التهيئة إلى إعداداتها الافتراضية. بل يمكن إعادة الإعدادات "Component" (مكون)، "D/SCART" و "Language" (اللغة) في قائمة "Settings" (إعدادات)، وإعدادات قائمة "Memory" (الذاكرة) إلى القيم الافتراضية في حالة تنفيذ الأمر "Reset All" (إعادة ضبط الكل).

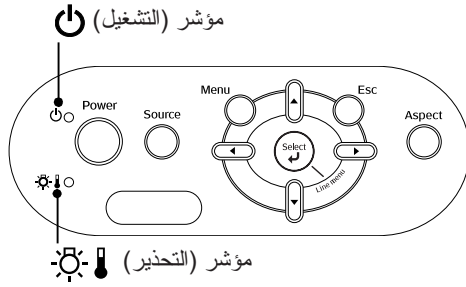
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يستخدم لإعادة ضبط (مسح) كافة الإعدادات التي تم إجراؤها باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)

قم بمسح زمن التشغيل التراكمي للمصباح وأعد ضبطه على "0H" (٠ ساعة). قم بعمل هذا الإجراء عند استبدال المصباح.

قراءة المؤشرات



تم تزويد آلة العرض بالمؤشرين التاليين اللذين يخبرانك بحالة التشغيل لآلة العرض.

تعرض الجداول التالية ما يرمي إليه المؤشران وكيفية معالجة المشكلات التي يشيران إليها.

* في حالة توقف كل المؤشرات عن العمل، تحقق من توصيل كبل الطاقة بطريقة صحيحة ومن تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.

عند إضاءة مؤشر التحذير أو وميضه

● مضاء ● يومض

مشكلة داخلية/مشكلة بالمروحة/مشكلة بالمستشعر/مشكلة بمرشح السينما/مشكلة بقوس قزح التلقائي

⚠ تنبيه: افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم قم بالاتصال بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان موضوع في بنود الضمان الدولي.



مشكلة بالمصباح/عطل بالمصباح/عطل بفتحة غطاء المصباح

تحقق مما إذا كان المصباح مكسورًا. الصفحة ٤٦ قم بتنظيف مرشح الهواء. الصفحة ٤٣

إذا لم تحل المشكلة بعد استبدال المصباح، فتوقف عن استخدام آلة العرض وافصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم قم بالاتصال بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان موضوع في بنود الضمان الدولي.

استبدل المصباح، ثم قم بتشغيل آلة العرض.

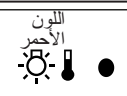
إذا لم يكن المصباح مكسورًا

إذا كان المصباح مكسورًا
اتصل بالموزع المحلي لمزيد من الإرشادات.

تأكد من أن المصباح وغطائه مثبتان بإحكام. عند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على الوضع "On" (تشغيل). الصفحة ٣٣

درجات حرارة داخلية مرتفعة (سخونة زائدة)

سيتم إيقاف تشغيل المصباح آليًا وتتوقف آلة العرض عن العمل. انتظر لمدة ٥ دقائق تقريبًا. عند توقف مروحة التبريد، أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.



جاري التبريد عالي السرعة

يمكنك الاستمرار في استخدام آلة العرض ولكن سيؤدي ارتفاع درجات الحرارة مرة أخرى إلى إيقاف تشغيلها تلقائيًا.



إذا لم تحل المشكلة عند إعادة تشغيل آلة العرض، فتوقف عن استخدام آلة العرض وأوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم قم بالاتصال بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان موضوع في بنود الضمان الدولي.


- عند تركيب آلة العرض على الحائط، اترك مسافة ٢٠ سم أو أكثر بين الآلة والحائط.
- نظف مرشحات الهواء في حالة انسدادها. الصفحة ٤٣

عند إضاءة مؤشر التشغيل أو وميضه طبيعي

عندما يكون مؤشر التحذير  قيد الإيقاف

● مضاء ☀️: يومض

وضع الاستعداد

عند الضغط على ، يبدأ العرض بعد فترة وجيزة.



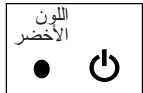
جاري الإحماء

وقت الإحماء هو ٣٠ ثانية تقريبًا.
يتم تجاهل عمليات إيقاف التشغيل أثناء إجراء الإحماء.



جاري العرض

جاري التشغيل الطبيعي.



Cool-down (جاري التبريد)





وقت التبريد هو ٣٠ ثانية تقريبًا.
بعد اكتمال عملية التبريد، تدخل آلة العرض وضع الاستعداد.
لا يمكن استخدام جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم بآلة العرض أثناء عملية التبريد.
في حالة إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض قبل اكتمال عملية التبريد، انتظر حتى يبرد المصباح (عادةً ما يتطلب الأمر ساعة واحدة تقريبًا) قبل إعادة تشغيل آلة العرض.





عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة

في حالة حدوث المشكلات التالية ولا توفر المؤشرات أية حلول، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

المشكلات المتعلقة بالصورة

- الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)  الصفحة ٤٠
يتم عرض جزء من الصورة فقط.
- ألوان الصور غير صحيحة  الصفحة ٤١
تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر،
أو تظهر الصور بالأبيض والأسود، أو تظهر الألوان
باهتة، إلى آخره.
(لشاشات الكمبيوتر والشاشات البلورية LCD طرق أداء
مختلفة في عرض الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة
الألوان التي تعرضها آلة العرض مع الألوان التي تظهر على
شاشة الكمبيوتر، إلا أن هذا ليس علامة على وجود مشكلة.)
- تظهر الصور معتمة  الصفحة ٤١
- يتوقف العرض تلقائيًا  الصفحة ٤١

- لا تظهر أية صور  الصفحة ٣٨
لا يبدأ العرض أو منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة
العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- لا يتم عرض صور بها حركة  الصفحة ٣٨
لا تظهر الصور التي بها حركة التي تم تشغيلها على الكمبيوتر.
- تظهر الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).
 الصفحة ٣٩
- تظهر الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).
 الصفحة ٣٩
- الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة  الصفحة ٣٩
- يظهر تداخل أو تشوه بالصور  الصفحة ٤٠
تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشوه أو نقوش على شكل
مربعات أبيض وأسود.

مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد





- جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل  الصفحة ٤٢

المشكلات المصاحبة لبداية العرض

- لا يتم التشغيل  الصفحة ٤٢


المشكلات المتعلقة بالصور

■ لا تظهر أية صور

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة تحكم آلة العرض.
هل مفتاح الطاقة الرئيسي قيد الإيقاف؟	قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله.  الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل الوضع الفارغ نشط؟	اضغط على  بجهاز التحكم عن بُعد لإلغاء وظيفة الوضع الفارغ.
هل جاري إدخال إشارة فيديو؟	تحقق إذا ما كانت طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل. في حالة ضبط أمر القائمة "Messages" (الرسائل) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم عرض الرسائل المتعلقة بإشارات الصور.  "Settings" (إعدادات) - "Display" (الشاشة) - "Messages" (الرسائل) الصفحة ٣٤
هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال  composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو  S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٤
	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) أو [D] في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٤
	في حالة توصيل جهاز VCR أو DVD باستخدام محول D SCART اضغط على  لتعيين تنسيق الإشارة إلى "D/SCART".  الصفحة ٣٤ إذا لم تظهر أية صور أثناء توصيل جهاز DVD، فقم بتغيير الإعداد في جهاز DVD إلى مخرج RGB (أحمر، أخضر، أزرق).
هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟	جرب إعادة ضبط الإعدادات الحالية.  الصفحة ٣٥
هل تم توصيل آلة العرض والكمبيوتر أثناء تشغيل طاقتهما بالفعل؟	في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي (Fn) الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. أوقف تشغيل الكمبيوتر المتصل بآلة العرض، ثم أعد تشغيله.

عند توصيل جهاز كمبيوتر

■ لا تظهر صور بها حركة

هل تم ضبط إشارة صورة الكمبيوتر بحيث يتم إرسالها خارجيًا وإلى الشاشة البلورية LCD في آنٍ واحدٍ؟	قم بضبط إشارة الصورة ليتم إرسالها خارجيًا فقط.  مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"
فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD	

■ يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).






هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	<p>في حالة إدخال composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)</p> <p>في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٤</p>
هل يتطابق الوضع مع تردد إشارات الصورة ودقتها؟	<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) أو [D] في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٤</p>
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	<p>استخدم أمر القائمة "Resolution" (الدقة) للتحقق من الإشارات التي يتم إدخالها، وراجع قسم "قائمة الشاشات المدعومة" للتأكد من توافق الإشارات.</p> <p>🔍 "Info" (معلومات) - "Resolution" (الدقة) الصفحة ٢٩</p> <p>🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٠</p>

■ يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).






هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 🔍 الصفحة ١٢
هل تم اختيار منفذ إدخال الفيديو الصحيح؟	<p>اضغط على Comp أو PC أو S-Video أو Video أو i/SCART بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة التحكم بآلة العرض لتغيير مصدر الصورة. 🔍 الصفحة ١٥</p>
هل طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل؟	قم بتشغيل الطاقة للأجهزة.
هل يتم إرسال إشارات الصورة إلى آلة العرض؟	<p>في حالة إرسال إشارات الصورة فقط إلى الشاشة البلورية LCD لجهاز الكمبيوتر، يتعين عليك تغيير المخرج.</p> <p>بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر، لم تعد إشارات الصورة تظهر على الشاشة البلورية LCD عند إرسالها خارجيًا.</p> <p>🔍 مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"</p>
فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD	<p>في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي [Fn] الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض وجهاز الكمبيوتر ثم أعد تشغيلهما. 🔍 الصفحة ١٤</p>


■ الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	اضبط البؤرة. 🔍 الصفحة ١٦
هل ما زال غطاء العدسة مثبتاً؟	قم بإزالة غطاء العدسة.
هل تبعد آلة العرض المسافة الصحيحة؟	<p>تصل المسافة الموصى بها لبعده آلة العرض عن الشاشة من ٨٧ إلى ٩٥٦ سم بالنسبة لحجم شاشة ٩٠:١٦ ومن ٨٧ إلى ٩٥٦ سم لحجم شاشة ٣:٤. ضع آلة العرض بحيث تكون مسافة العرض ضمن هذا النطاق. 🔍 الصفحة ١٠</p>

<p>هل حدث تكاثف على العدسة؟</p> <p>في حالة نقل الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة أو حدوث تغير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكاثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. لذا ضع آلة العرض في الحجرة لمدة ساعة تقريباً قبل استخدامها. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل آلة العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.</p>	
<p>يظهر تداخل أو تشوه بالصور</p> <p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة إدخال composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٤</p>	
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) أو [D] في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٤</p>	
<p>هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟</p> <p>تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام.  الصفحة ١٢</p>	
<p>هل يجري استخدام كبل إطالة؟</p> <p>آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي والتي تؤدي إلى عرض أفضل الصور. ومع ذلك، لبعض أنواع الإشارات، قد لا يتم الحصول على قيم الضبط الصحيحة حتى بعد إجراء الضبط الآلي. في هذه الحالات، استخدم أمر القائمة "Tracking" (مواصفة آتية) و "Sync." (التزامن) لإجراء الضبط.  "Signal" (الإشارة) - "Tracking" (مواصفة آتية)، "Sync." (التزامن) الصفحة ٣١</p>	<p>هل تم ضبط إعدادي "Sync." (التزامن) و "Tracking" (مواصفة آتية) بطريقة صحيحة؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>
<p>هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟</p> <p>اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه.  "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٠ مستندات الكمبيوتر</p>	<p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>

الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)

<p>هل تم اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع) الصحيحة؟</p> <p>اضغط على  لاختيار نسبة العرض إلى الارتفاع التي تتوافق مع إشارة الإدخال.  الصفحة ١٩</p> <p>عند عرض صور مشتملة على ترجمة مصاحبة للشاشة باستخدام "Zoom" (تكبير/تصغير)، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) لضبط الصور.  الصفحة ٣١</p>	
<p>هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟</p> <p>استخدم أمر القائمة "Position" (الموضع) لإجراء الضبط.  "Signal" (الإشارة) - "Position" (الموضع) الصفحة ٣١</p>	
<p>هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر على شاشة مزدوجة؟</p> <p>إذا تم تنشيط "الشاشة المزدوجة" في Display Properties (خصائص الشاشة) في Control Panel (لوحة التحكم) لجهاز الكمبيوتر، سوف تعرض آلة العرض نصف الصورة تقريباً على شاشة جهاز الكمبيوتر. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة جهاز الكمبيوتر، قم بإيقاف تشغيل إعداد "الشاشة المزدوجة".  مستندات مشغل فيديو الكمبيوتر</p>	<p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>

هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه.  "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٠ مستندات الكمبيوتر
----------------------------------	--




■ ألوان الصور غير صحيحة

هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال composite video (شارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٤
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) أو [D] في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٤
هل تم ضبط contrast (تباين الصورة) بشكل صحيح؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام.  الصفحة ١٢ استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون.  "Image" (الصور) - "Contrast" (التباين) الصفحة ٣٠
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	استخدم أمر القائمة "Advanced" (متقدم) لضبط اللون.  "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) الصفحة ٣٠
هل تم ضبط كثافة اللون والظل بطريقة صحيحة؟	استخدم أمر القائمة "Color Saturation" (تشبع اللون) و "Tint" (الظل) لضبط اللون والظل.  "Image" (الصور) - "Color Saturation" (تشبع اللون)، "Tint" (الظل) الصفحة ٣٠

■ تظهر الصور معتمة






هل تم ضبط سطوع الصورة بطريقة صحيحة؟	استخدم أوامر القائمة "Brightness" (السطوع) لإجراء عمليات الضبط.  "Image" (الصور) - "Brightness" (السطوع) الصفحة ٣٠
هل تم ضبط تباين الصورة بشكل صحيح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون.  "Image" (الصور) - "Contrast" (التباين)، الصفحة ٣٠
هل حان وقت استبدال المصباح؟	عندما يقترب موعد استبدال المصباح، سوف تصبح الصور معتمة بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك يجب الاستبدال بالمصباح آخر جديد.  الصفحة ٤٦

■ يتوقف العرض تلقائيًا

هل وضع السكون نشط؟	عند ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) على الوضع On (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل المصباح تلقائيًا في حالة عدم إدخال أية إشارة لمدة ٣٠ دقيقة، ثم تنتقل آلة العرض إلى وضع الاستعداد. اضغط على الزر  بجهاز التحكم عن بُعد أو الزر  بلوحة التحكم بالآلة لإعادة تشغيل آلة العرض. لإلغاء إعداد وضع السكون، قم بتغيير أمر القائمة "Sleep Mode" (وضع السكون) إلى "Off" (إيقاف).  "Settings" (إعدادات) - "Sleep Mode" (وضع السكون) الصفحة ٣٣
--------------------	---

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

■ لا يتم التشغيل

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة التحكم بآلة العرض.
هل تم ضبط "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)، اضغط على  بلوحة التحكم بآلة العرض لمدة ٣ ثوانٍ تقريباً أو اضغط على  بجهاز التحكم عن بُعد لتشغيل الطاقة. 🔍 "Settings" (إعدادات) - "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) الصفحة ٣٣
هل تم ضبط "Operation Lock" (قفل التشغيل) على الوضع "On" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Operation Lock" (قفل التشغيل) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل جميع أزرار لوحة التحكم. اضغط على  بجهاز التحكم عن بُعد. 🔍 "Settings" (إعدادات) - "Operation Lock" (قفل التشغيل) الصفحة ٣٣
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. 🔍 الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل يتم إيقاف المؤشرات ثم تشغيلها عند لمس كبل الطاقة؟	أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. إذا لم يحل ذلك المشكلة، فربما توجد مشكلة في كبل الطاقة. ثم قم بالاتصال بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان موضوع في بنود الضمان الدولي.

مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد

■ جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل

هل تواجه منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد عند تشغيله؟	قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد. تكون زاوية التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد $\pm 30^\circ$ أفقياً تقريباً و $\pm 30^\circ$ رأسياً تقريباً. 🔍 الصفحة ١٣
هل جهاز التحكم عن بُعد بعيد جداً عن آلة العرض؟	نطاق التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد هو ١٠ أمتار تقريباً. 🔍 الصفحة ١٣
هل يسقط ضوء شمس مباشر أو ضوء قوي من مصابيح فلورية على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد؟	ضع آلة العرض في موضع آخر بحيث لا يسقط الضوء القوي على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد.
هل البطاريات فارغة، وهل تم تركيبها بطريقة صحيحة؟	أدخل البطاريات الجديدة بعد التأكد من وضعها في الاتجاه السليم. 🔍 الصفحة ١٣

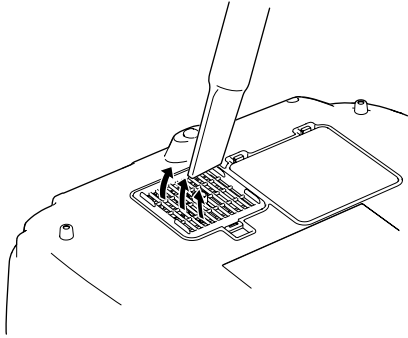
يبين هذا الجزء مهام الصيانة مثل تنظيف آلة العرض واستبدال الأجزاء المستهلكة.

التنظيف

يجب تنظيف آلة العرض إذا ما اتسخت أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

تنبيه: تأكد من قراءة كتيب "تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي" المستقل بذاته لمعرفة تفاصيل عن التعامل الآمن مع آلة العرض أثناء القيام بتنظيفها.

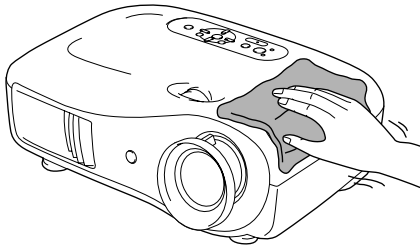
تنظيف مرشح الهواء



في حالة انسداد مرشح الهواء بالأتربة وظهور رسالة "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter" (تزداد درجة حرارة آلة العرض بصورة بالغة. تأكد من عدم وجود انسداد بفتحة الهواء، نظف أو استبدل مرشح الهواء)، قم بتنظيف مرشح الهواء. اقلب آلة العرض رأساً على عقب واستخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف مرشح الهواء.

تنبيه: قد يؤدي انسداد مرشح الهواء بالأتربة إلى السخونة الزائدة والتي قد تسبب حدوث مشكلات في التشغيل أو تقليل عمر تشغيل الأجزاء البصرية. يُوصى بتنظيف مرشح الهواء مرة واحدة كل ثلاثة أشهر تقريباً. يجب تنظيف مرشح الهواء عدد أكبر من المرات، إذا ما تم استخدام آلة العرض في مكان مُترَب.

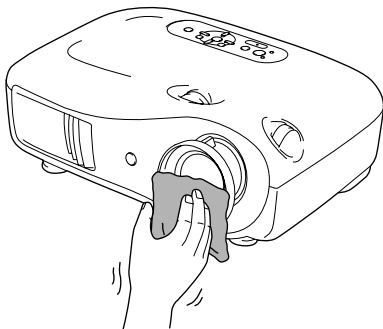
تنظيف صندوق الآلة الخارجي



نظف صندوق الآلة وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت الآلة متسخة بشكل كبير، رطب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة مُتعادلة، ثم قم بعصرها جيداً قبل أن تمسح بها صندوق الآلة. ثم امسح الصندوق مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تنبيه: لا تستخدم مواد متطايرة كالشمع والكحول أو السائل المُرقق لتنظيف صندوق الآلة. قد تتسبب هذه المواد في تلف الصندوق وتفسير الطبقة الخارجية.

تنظيف العدسة



لتنظيف العدسة، يُفضل استخدام منفاخ هواء تم شراؤه لهذا الغرض. ولكن بدلا من ذلك، يمكنك تنظيفها برفق بقطعة قماش مخصصة لتنظيف النظارات.

تنبيه: لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

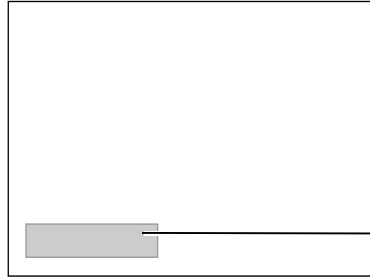
فترات استبدال المواد المستهلكة

فترة استبدال مرشح الهواء

- إذا انكسر مرشح الهواء أو ظهرت الرسالة "Replace" (استبدال) على الرغم من تنظيفه.
- قم باستبدال مرشح الهواء بآخر احتياطي.
- استبدال مرشح الهواء الصفحة ٤٥

فترة استبدال المصباح

- تظهر على الشاشة الرسالة "Replace the lamp." (استبدال المصباح.) عند بدء العرض.



سيتم عرض رسالة.

- تميل الصور المعروضة إلى اللون الداكن أو تبدأ جودتها في التدهور.

- **تلميح:** تم إعداد رسالة تنبيه الاستبدال بحيث تظهر بعد مدة تقدر بحوالي ١٦٠٠ ساعة كحد أدنى من استخدام المصباح وذلك للحفاظ على السطوع والجودة الأصليين للصور المعروضة. ويختلف الوقت المحدد لظهور الرسالة اعتماداً على ظروف الاستخدام مثل إعدادات Color Mode (وضع الألوان).
- ويتعاطم احتمال تحطم المصباح إذا واصلت استخدامه بعد هذه الفترة. عند ظهور رسالة استبدال المصباح، قم باستبدال المصباح بآخر جديد في أسرع وقت ممكن حتى لو لم يزل صالحاً للعمل.
- قد يصبح المصباح داكناً أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه، وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها. كما يتعين عليك الاحتفاظ دوماً بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
- اتصل بالموزع للحصول على مصباح احتياطي.

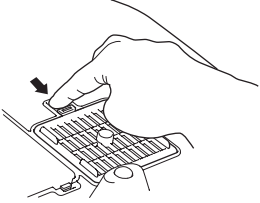
استبدال المستهلكات

استبدال مرشح الهواء

تلميح: تخلص من مرشحات الهواء المستخدمة كما ينبغي تبعاً لقوانينك المحلية.
مرشح الهواء: البولي بروبيلين

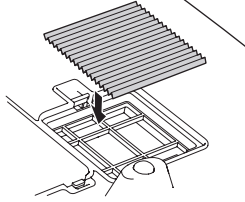
١ اضغط على **Off** أو **Power** لإيقاف تشغيل الطاقة، وانتظر آلة العرض حتى **«cools down» (تبرد)**، ثم أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.

٢ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.

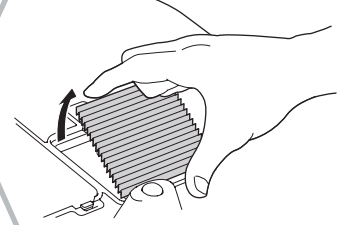


ضع إصبعك تحت المزلاج واجذبه إلى أعلى.

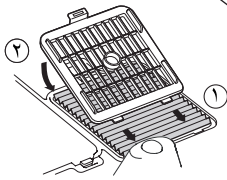
٤ قم بتركيب مرشح الهواء الجديد.



٣ قم بإزالة مرشح الهواء القديم.



٥ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.



استبدال المصباح

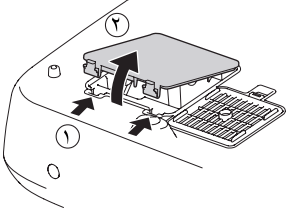
⚠ تنبيه:

إذا توقف المصباح عن العمل وتطلب الأمر استبداله، فيحتمل وجود خطر يكمن في كون المصباح محطماً بالفعل. في حالة استبدال مصباح آلة عرض مثبتة في السقف، عليك دوماً افتراض تحطم المصباح ويجب أن تكون شديد الحذر عند إزالته. فضلاً عن ذلك، ينبغي عليك الوقوف بجانب آلة العرض وليس تحتها.

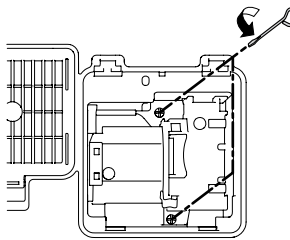
١ اضغط على **Off** أو **Power** لإيقاف تشغيل الطاقة، وانتظر آلة العرض حتى **cools down** (تبرد)، ثم أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.

* انتظر حتى يبرد المصباح (يستغرق ذلك ساعة تقريباً).

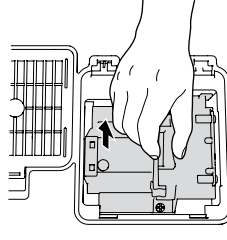
٢ قم بإزالة غطاء المصباح.



٣ قم بفك مسامير تثبيت المصباح.

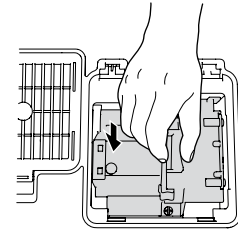


٤ قم بإزالة المصباح القديم.



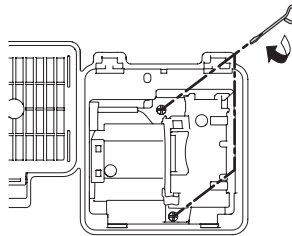
اجذب في خط مستقيم.

٥ قم بتركيب المصباح الجديد.

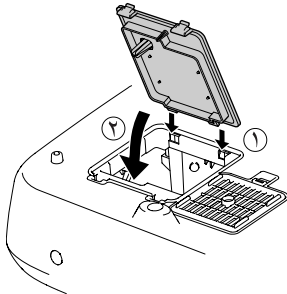


تأكد من أن المصباح

٦ أحكم ربط مسامير تثبيت المصباح.



٧ قم بتثبيت غطاء المصباح.



⚠ تنبيه: • قم بتثبيت المصباح وغطائه بإحكام. المصباح لن يعمل في حالة عدم تثبيته أو تثبيته غطاءه بشكل غير صحيح.

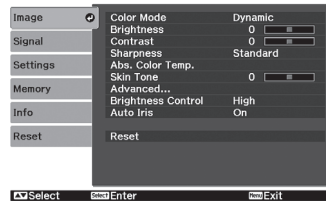
• يشتمل هذا المنتج على مكونات مصباح يحتوي على الزئبق (Hg). يرجى الرجوع إلى القوانين المحلية بخصوص التخلص من النفايات أو إعادة تدويرها. لا تتخلص منه بوضعه في النفايات العادية.

إعادة ضبط زمن عمل المصباح

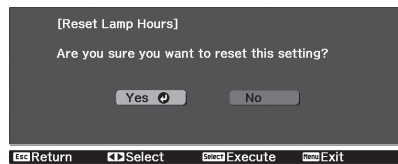
يجب دائماً إعادة ضبط زمن عمل المصباح بعد استبدال مصباح جديد بذلك القديم. يوجد بآلة العرض عداد داخلي يحتفظ بسجلات فترات تشغيلها. ويؤدي وصول فترة التشغيل التراكمية لنقطة محددة إلى ظهور رسالة الاستبدال التنبؤية

١ اضغط على (On) لتشغيل الطاقة.

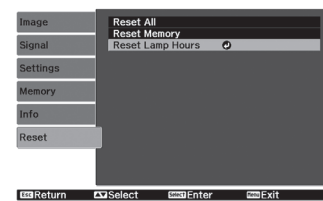
٢ اضغط على (Menu) لعرض قائمة التهيئة.



٤ اختر "Yes" (نعم) ثم اضغط على (Enter).



٣ اختر "Reset Lamp Hours" (إعادة ضبط ساعة المصباح) من القائمة "Reset" (إعادة الضبط).



المستهلكات/الملحقات الاختيارية الآتية متوفرة للشراء عند الطلب. هذه القائمة الخاصة بالملحقات الاختيارية/المواد المستهلكة متداولة اعتباراً من: ٢٠٠٨-٠٤. تفاصيل الملحقات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. تختلف باختلاف بلد الشراء.

■ المستهلكات

■ الملحقات الاختيارية

ELPLP39 مجموعة المصباح
(مصباح ومفك إضافيان)
يستخدم كبديل للمصابيح المستهلكة.

ELPAF20 طقم مرشح الهواء
(مرشح هواء)
يستخدم كبديل لمرشحات الهواء القديمة.

ELPSC06 شاشة ٥٠" قابلة للحمل
شاشة مضغوطة يمكن حملها بسهولة.
(Aspect (العرض إلى الارتفاع ٤:٣))

ELPSC07 شاشة ٦٠" قابلة للحمل
ELPSC08 شاشة ٨٠" قابلة للحمل
ELPSC10 شاشة ١٠٠" قابلة للحمل
شاشة محمولة قابلة للدوران. (نسبة العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPKC02 كبل VGA-HD15 PC (١,٨ م)
ELPKC09 كبل VGA-HD15 PC (٣ م)
ELPKC10 كبل VGA-HD15 PC (٢٠ م)
(D-Sub صغير ١٥ سنًا / D-Sub صغير ١٥ سنًا)
يستخدم لتوصيل آلة العرض بجهاز كمبيوتر.

ELPMB20 سناد السقف*
(مزود بلوحة سقف)
يستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.

ELPFP07 ماسورة السقف ٦٠٠ (٦٠٠ مم/بيضاء)*
تستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى سقف عالي الارتفاع أو سقف مكسو بالواح زجاجية.

* يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت.
يرجى الاتصال بمكان الشراء إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

وفقاً للإعداد، قد تتغير دقة شاشة الإخراج بصورة طفيفة.

Component Video (فيديو مكون)

وحدات: نقاط Aspect (العرض إلى الارتفاع) : 16:9 4:3

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	SDTV (525 متداخلة، 60 هرتز)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	SDTV (625 متداخلة، 50 هرتز)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	SDTV (525 متتابعة)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	SDTV (625 متتابعة)
-	-	-	1080x1920 16:9	720x1280	HDTV (750 متتابعة) 9:16
-	-	-	1080x1920 16:9	1080x1920	HDTV (1125 متداخلة) 9:16
-	-	-	1080x1920 16:9	1080x1920	HDTV (1125 متتابعة) 9:16

* إشارة صندوق البريد

Composite Video (فيديو مؤلف) / S-Video (فيديو منفصل)

وحدات: نقاط Aspect (العرض إلى الارتفاع) : 16:9 4:3

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	تلفزيون (NTSC)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	تلفزيون (PAL، (SECAM)

* إشارة صندوق البريد

صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية)

وحدات: نقاط

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٣٦٠×٦٤٠	VGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٣٦٠×٦٤٠	VESA72/75/ 85, iMac ^١
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٦٠٠×٨٠٠ ٣٣٤٥٠×٨٠٠	SVGA 56/60/72/75/85, iMac ^١
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٧٦٨×١٠٢٤ ٣٣٥٧٦×١٠٢٤	XGA 60/ 70/75/85, iMac ^١
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٨٠٠	٧٦٨×١٢٨٠	WXGA60-1
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩١٢	٧٦٨×١٣٦٠	WXGA60-2
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٣٥٠	١٠٢٤×١٢٨٠	SXGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠			١٠٨٠×١٤٤٠	٩٦٠×١٢٨٠	
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠	MAC13"
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٦٢٤×٨٣٢	MAC16"
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٧٦٨×١٠٢٤	MAC19"

١* لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصنوفة عرض الفيديو).

٢* إشارة صندوق البريد

من الممكن عرض إشارات غير مدرجة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، فقد تكون بعض الوظائف محدودة في تلك الحالة.

إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI].

وحدات: نقاط

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٣٦٠×٦٤٠	VGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٧٢٠ ٣٣٦٠×٧٢٠	SDTV ٥٢٥ متداخلة، ٦٠ هرتز
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٧٢٠ ٣٣٦٠×٧٢٠	SDTV (٥٢٥ متتالية)
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٥٧٦×٧٢٠ ٣٣٤٣٢×٧٢٠	SDTV (٦٢٥ متداخلة، ٥٠ هرتز)
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٥٧٦×٧٢٠ ٣٣٤٣٢×٧٢٠	SDTV (٦٢٥ متتالية)
-	-	-	١٠٨٠×١٩٢٠	٧٢٠×١٢٨٠	HDTV ٧٥٠ (متتالية)
-	-	-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	HDTV (١١٢٥ متداخلة)
-	-	-	٧٢٠×١٢٨٠	١٠٨٠×١٩٢٠	HDTV (١١٢٥ متتالية)

١* لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصنوفة عرض الفيديو).

٢* إشارة صندوق البريد

يشير إلى إشارات الدخل في منفذ الإدخال [SCART].

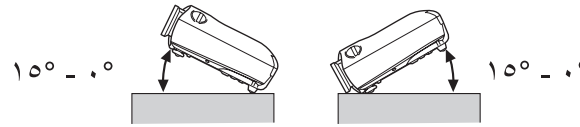
من الممكن عرض إشارات غير مدرجة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، فقد تكون بعض الوظائف محدودة في تلك الحالة.

اسم المنتج		Home Projector EMP-TW980	
الأبعاد		٤٠٦ (عرض) x ١٢٤ (ارتفاع) x ٣١٠ (عمق) مم (غير مشتمل على القدم)	
مقاس لوحة التحكم		عرض ٠,٧٤ بوصة	
طريقة العرض		المصفوفة النشطة للوحدات الرقيقة من ترانزيستور الأفلام متعدد السيليكون	
الدقة		٢,٠٧٣,٦٠٠ بكسل (١٩٢٠ (عرض) x ١٠٨٠ (ارتفاع) نقطة) x ٣	
تردد المسح الضوئي	تناظري	ساعة البكسل	: ١٣,٥ حتى ١٥٠ ميغاهرتز
		أفقياً	: ١٥ حتى ٨٠ كيلوهرتز
		رأسياً	: ٥٠ حتى ٨٥ هرتز
	رقمي	ساعة البكسل	: ١٣,٥ حتى ١٥٠ ميغاهرتز
		أفقياً	: ١٥ حتى ٨٠ كيلوهرتز
		رأسياً	: ٥٠ حتى ٨٥ هرتز
ضبط البؤرة		يدوياً	
ضبط التكبير/ التصغير		يدوياً (حوالي ١ : ٢,١)	
إزاحة العدسة		يدوياً (الحد الأقصى: حوالي ٧٦٪ رأسياً و٤٧٪ أفقياً)	
المصباح (مصدر الإضاءة)		مصباح UHE، ١٧٠ وات، طراز رقم: ELPLP39	
إمداد الطاقة		١٠٠ حتى ٢٤٠ VAC ٦٠/٥٠ هرتز ٢,٧ حتى ١,٢ أمبير استهلاك الطاقة التشغيل: ٢٤٥ وات (١٠٠ حتى ١٢٠ فولت مساحة)، ٢٤٠ وات (٢٢٠ حتى ٢٤٠ فولت مساحة) وضع الاستعداد: ٤,٠ وات (١٠٠ حتى ١٢٠ فولت مساحة)، ٥,٠ وات (٢٢٠ حتى ٢٤٠ فولت مساحة)	
ذروة التشغيل		٠ حتى ٢٢٨٦ م (٠ حتى ٧٥٠٠ قدم)	
درجة الحرارة أثناء التشغيل		٥+ حتى ٣٥+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
درجة حرارة التخزين		١٠- حتى ٦٠+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
الوزن		حوالي ٥,٦ كجم	
منافذ	الإدخال SCART		١
	إدخال Component (مكون)		١
	إدخال PC (كمبيوتر)		١
	D-sub صغير ١٥ سنّاً (أنثى) أزرق		١
	إدخال HDMI		١
	إدخال الفيديو		١
	إدخال S-Video (فيديو منفصل)		١
	DIN صغير ٤ سنون		١
	RS-232C		١
إطلاق الإشارة		١	
		مقبس صغير ٣,٥ مم	



تستخدم Pixelworks DNX™ ICs في آلة العرض هذه.

■ زاوية الميل



إذا تم ضبط آلة العرض بزاوية ميل أعلى من ١٥°، فقد يسبب ذلك تلف آلة العرض ويتسبب في وقوع حادث.

■ تصميم الكبل RS-232C

• شكل الموصل : D-Sub ٩ سنون (ذكر)

• موصل مدخل آلة العرض : RS-232C :

الوظيفة	الإشارة
توصيل سلك الإشارة بالأرضي	GND
إرسال البيانات	TD
استقبال البيانات	RD
حزمة بيانات جاهزة	DSR
وحدة بيانات طرفية جاهزة	DTR

حفي الكمبيوتر < (كبل تسلسلي للكمبيوتر) > حفي آلة العرض <			
GND	5	5	GND
RD	2	3	TD
TD	3	2	RD
DTR	4	6	DSR
DSR	6	4	DTR



التوافقية الكهرومغناطيسية

EU

توجيهات التوافقية الكهرومغناطيسية
(89/336/EEC)
EN55022 Class B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

الأمان

EU

توجيهات الجهد الكهربائي المنخفض.
(73/23/EEC)
IEC/EN60950-1

This product is also designed for IT power distribution system with phase to phase voltage 230V.

فيما يلي شرح لبعض المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل والتي قد تكون غير مألوفة أو لم يتم شرحها في الدليل ذاته. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق الرجوع إلى المطبوعات المتاحة تجاريًا.

NTSC

يعد هذا اختصارًا لـ National Television Standards Committee (لجنة التلفزيون الوطني القياسية) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في اليابان وأمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية.

PAL

يعد هذا اختصارًا لـ Phase Alternation by Line (تتابع السطور بالطور) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في دول أوروبا الغربية باستثناء فرنسا ويستخدم أيضًا في الدول الآسيوية مثل الصين وفي إفريقيا.

Progressive (متتابعة)

هي طريقة لمسح الصورة يتم بها مسح بيانات صورة مفردة بالتتابع من أعلى لأسفل لعمل صورة مفردة.

Refresh rate (معدل التحديث)

إن العنصر المشع للضوء للعرض يحافظ على نفس النصوص واللون لوقت قصير للغاية. ولهذا يجب أن يتم مسح الصورة مرات عديدة خلال الثانية الواحدة وذلك من أجل تحديث العنصر المشع للضوء. ويسمى عدد عمليات التحديث في الثانية "معدل التحديث" ويعبر عنه بالهرتز.

S-Video (فيديو منفصل)

إشارة فيديو حيث مكونات النصوص ومكونات الألوان منفصلة عن بعضها وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. وتشير إلى الصور التي تحتوي على إشارتين مستقلتين: Y (إشارة النصوص) و C (إشارة اللون).

SDTV

يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون قياسي الوضوح". ويشير إلى أنظمة التلفزيون القياسية التي لا تحقق شروط HDTV.

SECAM

يعد اختصارًا لـ Sequential Couleur A Memoire ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في فرنسا وأوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي السابق والشرق الأوسط وإفريقيا.

Security lock (قفل الحماية)

جهاز يحتوي على صندوق واقٍ به ثقب يمكن من خلاله تمرير كبل مانع السرقة المتوافر تجاريًا لإحكام الجهاز لمنضدة أو عمود. آلة العرض هذه متوافقة مع نظام الحماية Microsaver Security System المُصنَّع بواسطة شركة Kensington.

SVGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٨٠٠ نقطة (أفقياً) × ٦٠٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

SXGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١٢٨٠ نقطة (أفقياً) × ١٠٢٤ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

Aspect (العرض إلى الارتفاع)

نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها. نسبة عرض صور HDTV إلى ارتفاعها هي ٩:١٦ وتظهر ممدودة. نسبة العرض إلى الارتفاع للصور القياسية هي ٤:٣.

Component video (فيديو مكون)

إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان منفصلة وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. في التلفزيونات عالية الوضوح (HDTV)، يشير المصطلح إلى الصور التي تتكون من ثلاث إشارات مستقلة: Y (إشارة النصوص) و Pb و Pr (إشارات اختلاف الألوان).

Composite video (فيديو مؤلف)

إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان مختلطة ببعضها البعض. أنواع الإشارات شائعة الاستخدام بواسطة جهاز الفيديو المنزلي (تنسيقات NTSC و PAL و SECAM). تتكون إشارات الفيديو من إشارة الموجة الحاملة Y (إشارة النصوص) في داخل نطاق إشارة شريط الألوان وإشارة التشبع اللوني وإشارة اللون (CbCr).

Contrast (التباين)

يمكن زيادة أو تقليل السطوع النسبي للمساحات المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوص والرسوم أكثر وضوحًا أو أكثر راحة للعين.

Cool-down (التبريد)

هي العملية التي يتم من خلالها تبريد مصباح آلة العرض بعد أن يصبح ساخناً بفعل الاستخدام. تتم هذه العملية تلقائيًا عند الضغط على الزر [Power] (الطاقة) سواء الموجود بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة التحكم بالآلة العرض وذلك بهدف إيقاف تشغيل آلة العرض. لا تقم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي أثناء إجراء عملية التبريد، وإلا فلن تتم عملية التبريد على نحو ملائم. إذا لم يتم توفير وقت لفترة التبريد بحيث تتم بصورة طبيعية، فسيظل مصباح آلة العرض ومكوناتها الداخلية في درجات حرارة مرتفعة، وربما يتسبب ذلك في تقصير العمر الافتراضي للمصباح أو يؤدي إلى حدوث مشكلات في تشغيل آلة العرض. تستغرق آلة العرض ٣٠ ثانية تقريبًا لتبرد. ويختلف الوقت الفعلي باختلاف درجة حرارة الهواء الخارجي.

HDMI

يعد هذا اختصارًا لـ High Definition Multimedia Interface (واجهة وسائط متعددة عالية الدقة) وتشير إلى معيار خاص بالإرسال الرقمي لصور عالية الوضوح وإشارات الصوت متعددة القنوات. HDMI هو معيار يستهدف أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الرقمية المنزلية والذي يتيح إرسال الإشارات الرقمية بجودتها الأصلية الفائقة بدون ضغط، كما أنه يتضمن وظيفة تشفير الإشارات الرقمية.

HDTV

يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون عالي الوضوح". ويشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تحقق الشروط التالية.

- دقة رأسية 750p أو 1125i أو أكبر (p = متتابعة، i = متداخلة)
- Screen aspect (عرض الشاشة إلى ارتفاعها) تساوي ٩:١٦
- استقبال الصوت في شكل رقمي مجسم وإعادة تشغيله (أو إرساله)

Interlace (التداخل)

هي طريقة لمسح الصورة يصل فيها عرض نطاق تردد الإشارة تقريبًا إلى نصف عرض نطاق التردد الذي يتطلبه المسح المتتابع عند إرسال صور لها نفس دقة الصور الثابتة.

Sync. (التزامن)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (التوجيه النسبي للقمم والبطون في الإشارة) "التزامن". إذا لم يتم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبائية والتداخل الأفقي.

Tracking (موالفة آنية)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) "موالفة آنية". إذا لم تتم عملية الموالفة الآنية بشكل صحيح، سوف تظهر خطوط رأسية عريضة في الصور المعروضة.

VGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٦٤٠ نقطة (أفقيًا) × ٤٨٠ نقطة (رأسيًا) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

XGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١,٠٢٤ نقطة (أفقيًا) × ٧٦٨ نقطة (رأسيًا) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

YCbCr

إشارة الموجة الحاملة المضمنة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في أنظمة البث التلفزيوني الحديثة. والاسم مشتق من إشارة Y (النصوع) وإشارات CbCr (التشبع اللوني) وإشارات الألوان.

YPbPr

إشارة الموجة الحاملة المضمنة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في أنظمة البث التلفزيوني عالي الوضوح (HDTV). والاسم مشتق من إشارة Y (النصوع) وإشارات PbPr (اختلاف الألوان).

د	درجة الحرارة اللونية المطلقة	٢٨،٢٦،٢٠
د	درجة لون البشرة	٢٩،٢٦،٢٠،٧
د	الدقة	٤٧،٢٧

ذ	ذاكرة التخزين	٣٣،٢٧،٢٤
ذ	الذاكرة	٢٤،٧

ر	الرسائل	٣٢،٢٧
---	---------	-------

ز	زيادة	٢٩،٢٢
---	-------	-------

س	ساعة المصباح	٢٩
س	سخونة زائدة	٣٧
س	السطوع	٣٠،٢٨
س	السقف	٣٥،٢٩،١١

ش	شاشة البداية	٣٤،٢٩
ش	الشاشة	٣٤،٢٩

ض	ضبط البؤرة	١٦،٦
ض	ضبط التكبير/التصغير	١٦،٦
ض	ضبط موضع صورة العرض	١٦

ط	طرق العرض	١١
---	-----------	----

ظ	الظل	٣٠،٢٨
---	------	-------

ع	عادي	١٩
ع	العرض إلى الارتفاع	٤٨،٣١،٢٩،١٨،٧
ع	عرض	٣٤،٢٩،١١
ع	عروض الشاشات المدعومة	٤٨
ع	عريض	١٩

غ	غطاء العدسة	١٤،٦
غ	غطاء المصباح	٤٥،٨

ف	فترة استبدال البطارية (جهاز التحكم عن بُعد)	١٣
ف	فيديو مؤلف	٤٨،١٢
ف	فيديو منفصل	٤٨،١٢

٥٤	HDTV
٣٠،٢٨،٢٢	RGB
٣٠،٢٨،٢٢	RGBCMY
٣٤،٢٩،١	SCART
٤٩	SDTV
٥٥،٨	YCbCr
٥٥،٨	YPbPr

٣٢،٢٨	الأبيض الممتاز من EPSON
١٦،٩	إزاحة العدسة
٣٠،٢٢	إزاحة
١٣	استبدال البطارية
٤٦	استبدال المصباح
٤٥	استبدال مرشح الهواء
٢٦	استخدام قوائم التهيئة
٣٤،٢٩	إشارة الإدخال
٣٤،٢٧	إشارة الفيديو
٣٣،٢٧	إطلاق الإشارة
٣٥،٣٣،٣١،٢٧،٢٦	إعادة الضبط
٣٥،٢٧	إعادة ضبط الذاكرة
٣٥،٢٧	إعادة ضبط الكل
٤٥،٣٥،٢٧	إعادة ضبط ساعة المصباح
٣٢،٢٩،٢٤	إعداد آلي
٣٢،٢٨	اكتشاف الحركة
١٥	إيقاف تشغيل

٣٣،٢٨	التأمين ضد عبث الأطفال
٣٠،٢٨،٧	التباين
٣٨،١٥	التبريد
١٥،٧،٦	تحديد مصدر الصورة
٣١،٢٩	التحكم في السطوع
٣٥،٢٩،٢٤	تحميل الذاكرة
٣٢،٢٩	تدرج الإخراج
٢٢	التدرج اللوني وتشبع الألوان
٣١،٢٩	التزامن
٣٠،٢٨	تشبع اللون
٣٣،٢٩	التشغيل المباشر
٣٢،٢٨	تقليل التشويش
١٩	تكبير/تصغير
١٨	تلقائي
٤٣	تنظيف العدسة
٤٣	تنظيف صندوق الآلة
٤٣	تنظيف مرشح الهواء
١٢	التوصيل بكمبيوتر
١٢	التوصيل بمصدر فيديو

٣٠،٢٨،٢٠	جاما
١٣،٧	جهاز التحكم عن بُعد

ح	حجم التكبير/التصغير
١٠	حجم الشاشة
١٠	حجم الصورة

٣٤،٢٩	خلفية الشاشة
-------	--------------

ق

قائمة "إعادة الضبط".....	٣٥،٢٩
القائمة "إعدادات".....	٣٣،٢٩
قائمة "الذاكرة".....	٣٥،٢٩
قائمة "الإشارة".....	٣١،٢٨
قائمة "الصور".....	٣١،٢٨
قائمة "المعلومات".....	٢٨
قائمة التهيئة.....	٢٦
القائمة الرئيسية.....	٢٦
قائمة السطر.....	٢٦
القائمة الفرعية.....	٢٦
القائمة الكاملة.....	٢٦
قدم أمامية قابلة للضبط.....	١٧،٦
قفل التشغيل.....	٣٣،٢٩
القوائم.....	٢٦
قوس قزح ثنائي.....	٣١،٢٦،٢٣

ك

كامل.....	١٨
كبل الطاقة.....	١٤

ل

اللغة.....	٣٤،٢٩
لوحة التحكم.....	٦
لون القائمة.....	٣٤،٢٩

م

مسح الذاكرة.....	
مؤشر التحذير.....	٣٧،٦
مؤشر التشغيل.....	٣٧،٦
المؤشرات.....	٣٧،٦
متابعة.....	٣٢،٢٨
متقدم.....	٣٢،٢٨
مدخل الطاقة.....	١٤،٨
مرشح السينما.....	٢١
مرشح الهواء.....	٨
مرشح سينما Epson.....	٢١
مسافة العرض.....	١٠
المستهلكات.....	٤٨
مستوى الإعداد.....	٣٢،٢٩
المصدر.....	٢٩
معدل التحديث.....	٢٩
معلومات الترامن.....	٢٩
مفتاح التشغيل الرئيسي.....	١٥،١٤،٨
مكون فيديو.....	٤٧،١٢
الملحقات الاختيارية.....	٤٧
منفذ إدخال [Component] [مكون].....	٥٠،١٥،١٢،٨
منفذ إدخال [PC] [كمبيوتر].....	٥٠،١٢،٨
منفذ [RS-232C].....	٥١،٥٠،٨
منفذ [Trigger out] (إطلاق الإشارة).....	٥١،٨
منفذ إدخال [HDMI].....	٥٠،٤٩،١٢،٨
منفذ إدخال [SCART].....	٩،٢،٨
منفذ إدخال [S-Video].....	٥٠،١٢،٨
منفذ إدخال [Video].....	٥٠،١٢،٨
المنفذ.....	٤٨،١٢،٨
المواصفات.....	٥٠
مواصفة آنية.....	٢٩،٢٧

ن

نطاق فيديو HDMI.....	٣٣،٢٨
نموذج اختبار.....	١٧،٧

و

وض تعليق تكبير/تصغير.....	٣١،٢٨،١٩
وضع الارتفاع العالي.....	٣٣،٢٨
وضع الألوان.....	٣٠،٢٨،١٨،٧
وضع السكون.....	٣٣،٢٩
وضع القائمة.....	٣٤،٢٩
الوضع.....	٣١،٢٨
الوضوح (متقدم).....	٣٠،٢٨،٢٣
الوضوح.....	٣٠،٢٨
وظيفة الضبط الآلي.....	١٤

كافة الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه النشرة أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل أو بأية وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو عن طريق التصوير أو التسجيل أو بأية وسيلة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية قانونية من جراء المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أنها لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام هذه المعلومات.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation أو أي من الشركات التابعة لها مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية أضرار أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو الأطراف الثالثة كنتيجة لـ: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو إساءة استعماله، أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كـ Original Epson Products (منتجات شركة Epson الأصلية) أو Epson Approved Products (منتجات معتمدة من شركة Epson) بواسطة شركة Seiko Epson Corporation.

قد تتغير محتويات هذا الدليل أو يتم تجديده بدون سابق إشعار.

الرسوم التوضيحية وشاشات العرض المستعملة في هذه النشرة قد تختلف عن الرسوم التوضيحية وشاشات العرض الفعلية.

إشعار عام:

تُعد Macintosh و Mac و iMac علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Computer, Inc.

تُعد IBM علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.

تُعد Windows و WindowsNT و VGA علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة.

تُعد Dolby علامة تجارية لمعامل Dolby Laboratories.

يعد كلا من HDMI وواجهة متعددة الوسائط عالية الوضوح علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لـ HDMI Licensing LLC.

تُعد Pixelworks و DNX علامتين تجاريتين لشركة Pixelworks, Inc.

أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي أيضًا لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. وتخلي شركة Epson مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.

EPSON